



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL  
DE STATISTIQUE**

أكتوبر 2016 Octobre



	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية
<b>1.</b>	<b>POPULATION</b>		<b>السكان</b>
1.1	Population par gouvernorat (au 1 <sup>er</sup> juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....
<b>2.</b>	<b>SALAIRE</b>		<b>الأجور</b>
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....
<b>3.</b>	<b>EMPLOI</b>		<b>الشغل</b>
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....
<b>4.</b>	<b>INDUSTRIE</b>		<b>الصناعة</b>
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيماوية.....
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....
<b>5.</b>	<b>MINES</b>		<b>المناجم</b>
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....
<b>6.</b>	<b>ENERGIE</b>		<b>الطاقة</b>
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz .....	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....
<b>7.</b>	<b>TOURISME</b>		<b>السياحة</b>
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....
<b>8.</b>	<b>TRANSPORT</b>		<b>النقل</b>
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي	5.8
<b>9.</b>	<b>COMMERCE INTERIEUR</b>			<b>التجارة الداخلية</b>	<b>.9</b>
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	5.9
<b>10.</b>	<b>MONNAIES ET BANQUES</b>			<b>النقود و البنوك</b>	<b>.10</b>
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية	5.10
<b>11.</b>	<b>COMMERCE EXTERIEUR</b>			<b>التجارة الخارجية</b>	<b>.11</b>
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11
<b>12.</b>	<b>COMPTES NATIONAUX</b>			<b>الحسابات القومية</b>	<b>.12</b>
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي	4.12

## المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

### Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	التشـر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		ديسمبر Décembre	جانفي Janvier	فيفري Février	مارس مارس		
Comptabilité nationale	20/10/2016	30 (T3 -2016)			30 (T4 -2016)	20/10/2016	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	30/11/2016	12 (Oct -2016)	12 (Nov -2016)	13 (Déc -2016)	13 (Janv -2017)	30/11/2016	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2015	30 (an-2016)				30/12/2015	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2015	30 (an-2016)				30/12/2015	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	19/12/2016	30 (T3 -2016)			30 (T4 -2016)	19/12/2016	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	06/11/2016	05 (Nov -2016)	05 (Déc -2016)	06 (Janv -2017)	06 (Fév -2017)	06/11/2016	مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي
Indice des prix de vente industriels	07/12/2016	30 (Nov -2016)	30 (Déc -2016)	28 (Janv -2017)	28 (Fév -2017)	07/12/2016	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	11/11/2016	12 (Nov -2016)	12 (Déc -2016)	13 (Janv -2017)	13 (Fév -2017)	11/11/2016	التجارة الخارجية
Population au 1 <sup>er</sup> juillet	23/11/2016			28 (an-2016)		23/11/2016	السكان في 1 جويلية



## نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
<b>- نشریات عامة</b>			
			* نشریات شهرية (اشترك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية.....
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	
* نشریات سنوية			
			النشرة الإحصائية السنوية 2014 + قرص ليزري .....
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	
7.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2014.....
<b>- نشریات متخصصة</b>			
			النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري.....
30.000	سنوية	فرنسية	
			الحسابات القومية عدد 18 + قرص ليزري.....
15.000	سنوية	فرنسية	
			التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2013 + قرص ليزري.....
24.000	سنوية	مزدوج اللغة	
			التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007+ قرص ليزري .....
10.000	سنوية	عربية	
			التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....
15.000	سنوية	عربية	
<b>- نتائج المسوحات</b>			
* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2014			
			النتائج الأولية: أهم المؤشرات .....
مجاني	عشر سنوات	مزدوج اللغة	
			العدد الأول: السكان و المساكن والأسر حسب الوحدات الإدارية و الوسط.....
10.000	عشر سنوات	عربية	
			العدد الثاني : 24 ولاية حسب التعداد العام للسكان والسكنى.....
15.000	عشر سنوات	مزدوج اللغة	
<b>- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر</b>			
			الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2010 + قرص ليزري .....
20.000	خمس سنوات	فرنسية	
			الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2010 .....
20.000	خمس سنوات	عربية	
			الجزء الثالث : التعليم .التغطية الصحية و العلاج 2010 .....
15.000	خمس سنوات	عربية	
<b>- المسح الوطني حول التشغيل</b>			
			المسح الوطني حول السكان و التشغيل لسنة 2012 .....
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	
			المسح الوطني حول السكان و السكنى لسنة 2009 .....
15.000	-	عربية	
<b>- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى</b>			
			المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2012 + قرص ليزري.....
13.000	خمس سنوات	فرنسية	
			إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات 2014 + قرص ليزري
20.000	سنوية	فرنسية	
<b>- الإسقاطات السكانية</b>			
			إسقاطات السكان النشيطين و الطلبات إضافية للشغل 2004- 2024+ قرص ليزري.....
15.000	-	عربية	
			الإسقاطات السكانية 2014- 2044.....
15.000	-	فرنسية	
<b>- نشریات أخرى</b>			
			التصنيف التونسي للأنشطة + قرص ليزري.....
20.000	-	فرنسية	
			التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري .....
30.000	-	فرنسية	
			المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية+ قرص ليزري.....
12.000	-	مزدوج اللغة	

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:

(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: 216 71 891 002 الفاكس: 216 71 792 559



# LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
<b>PUBLICATIONS GENERALES</b>			
<b>Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)</b>			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
<b>Publications annuelles</b>			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2014 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2014.....	bilingue	annuelle	7.000
<b>PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES</b>			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°18 + CD-ROM.....	française	annuelle	15.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2013+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	24.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique.....			
et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
<b>RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS</b>			
<b>Publications des recensements</b>			
<b>Recensement général de la population et de l'habitat 2014</b>			
Premiers Résultats: Principaux indicateurs.....	bilingue	décennale	gratuit
Volume I : Population, logement et ménages par l'unité administrative et milieu.....	arabe	décennale	10.000
Volume II: 24 gouvernorats selon recensement général de la population.....	bilingue	décennale	15.000
<b>Enquête sur le budget et la consommation des ménages</b>			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2010 CD-ROM.....	française	quinquennale	20.000
Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010.....	arabe	quinquennale	20.000
Volume III : Education, couverture sociale et soin 2010	arabe	quinquennale	15.000
<b>Enquête Nationale sur l'Emploi</b>			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2012 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009 + CD-ROM.....	arabe	-	15.000
<b>Enquête Nationale sur micro-entreprises</b>			
Enquête micro-entreprises 2012.....	française	quinquennale	13.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises 2014 + CD-ROM.....	française	annuelle	20.000
<b>Projection de la Population</b>			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2014 -2044.....	française	-	15.000
<b>AUTRES PUBLICATIONS</b>			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).

Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)

(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559



SIGNES UTILISES	العلا مات المستعملة
Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit. il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة
%	بالمائة %
Bill	تذكرة تذكرة
B	علبة علبة
Bll	قارورة قارورة
D	دينار د
G	غرام غ
Hl	هكتولتر هكل
Kg	كيلو غرام كغ
Km / v	كيلومتر / عربية كم / ع
Kw / h	كيلوواط / ساعة كلو / س
L	لتر ل
M	متر م
M2	متر مربع 2م
M3	متر مكعب 3م
M/D	مليون دينار م.د
Mill	مليم مليم
M	ألف ألف
Nbre	عدد عدد
Pers	شخص شخص
Abon	اشتراك اشتراك
Paq	علبة علبة
Piq	حقنة حقنة
Tu	جعبة جعبة
V.K	مسافر / كيلومتر مسافر / كم
Pass	مسافر مسافر
P	قطعة قطعة
Po	جهاز جهاز
Q	قنطار قنطار
T	طن طن
TX	برميل برميل
T.K	طن / كيلومتر طن / كم
T.E.P	طن مقابل نפט طن.م.ن
lta	فنجان فـ

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مخصص به مع بيان المصدر





## 1. POPULATION

## 1. السكان

### 1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

### 1.1 السكان حسب الولاية ( في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2 0 1 6	2 0 1 5	2 0 1 4	2 0 1 3	2 0 1 2	2 0 1 1	2 0 1 0	حسب الولايات
Tunis	1088.0	1073.6	1058.6	1051.2	1043.8	1036.5	1029.2	تونس
Ariana	615.9	599.8	577.4	560.8	544.4	528.4	512.6	أريانة
Ben Arous	661.1	648.7	633.3	619.7	606.4	593.3	580.4	بن عروس
Manouba	393.5	387.6	380.4	375.8	371.2	366.7	362.3	منوبة
Nabeul	814.6	803.1	789.7	779.8	770.0	760.3	750.7	نابل
Zaghouan	181.5	179.4	177.3	175.7	174.0	172.4	170.8	زغوان
Bizerte	580.2	575.0	569.5	564.9	560.4	555.9	551.5	بنزرت
Béja	307.9	305.8	303.7	304.0	304.3	304.6	304.8	باجة
Jendouba	405.3	403.5	402.4	404.2	406.0	407.8	409.4	جندوبة
Le Kef	245.3	244.5	243.7	245.5	247.3	249.0	250.7	الكاف
Siliana	226.2	224.3	223.6	224.9	226.2	227.4	228.5	سليانة
Sousse	699.7	689.0	676.5	662.5	648.7	635.1	621.8	سوسة
Monastir	568.7	560.0	550.1	540.1	530.3	520.6	511.1	المنستير
Mahdia	417.2	413.8	411.7	408.3	404.9	401.6	398.3	المهدية
Sfax	982.5	970.9	957.6	947.0	936.6	926.4	916.2	صفاقس
Kairouan	583.3	575.0	571.8	569.5	567.1	564.7	562.3	القيروان
Kasserine	448.0	443.1	440.2	437.5	434.8	432.1	429.3	القصرين
Sidi Bouzid	439.4	434.3	430.9	427.3	423.8	420.3	416.8	سيدي بوزيد
Gabès	381.8	378.1	375.1	371.9	368.6	365.4	362.2	قابس
Médenine	488.9	484.6	480.6	475.7	470.8	466.0	461.2	مدنين
Tataouine	150.6	149.9	149.8	149.2	148.6	148.1	147.5	تطاوين
Gafsa	346.6	341.6	338.1	336.8	335.4	334.1	332.8	قفصة
Tozeur	111.5	109.8	108.2	107.1	106.0	104.9	103.9	توزر
Kébili	161.6	159.0	157.3	155.9	154.5	153.1	151.7	قبلي
<b>Ensemble</b>	<b>11299.4</b>	<b>11154.4</b>	<b>11007.3</b>	<b>10895.2</b>	<b>10784.3</b>	<b>10674.4</b>	<b>10565.7</b>	<b>المجموع</b>

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2016				2015										
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	
<b>1.2 NAISSANCES <sup>(1)</sup></b>															<b>2.1 الولادات <sup>(1)</sup></b>
Tunis	3455	3448	3131	3634	46383	3509	3285	3679	4080	4299	4488	4547	4057	3645	تونس
Ariana	237	272	250	271	3342	236	219	253	283	335	334	351	305	237	أريانة
Ben Arous	641	641	604	723	8927	568	595	660	638	783	939	928	836	728	بن عروس
Manouba	71	29	50	62	819	45	57	59	81	83	83	63	61	68	منوبة
Nabeul	775	853	914	1059	13242	972	935	1065	1145	1328	1311	1354	1203	992	نابل
Zaghouan	168	219	183	210	2394	164	164	169	199	230	237	246	207	207	زغوان
Bizerte	587	673	610	692	9208	678	650	686	805	921	978	927	823	705	بنزرت
Béja	356	291	186	296	4206	249	286	320	381	444	494	330	333	348	باجة
Jendouba	280	315	230	298	4553	277	270	334	366	413	490	505	452	389	جندوبة
Le Kef	217	246	238	244	2913	202	184	185	207	274	339	296	263	219	الكاف
Siliana	256	250	180	224	2823	206	215	176	218	225	304	289	276	218	سليانة
Sousse	1049	1032	1090	1230	15176	1203	1178	1215	1268	1480	1460	1319	1247	1139	سوسة
Monastir	798	903	841	928	11741	941	838	998	1078	1126	1095	1087	1018	832	المنستير
Mahdia	609	714	614	681	8457	637	623	724	786	773	754	775	715	618	المهدية
Sfax	1423	1562	1621	1784	20919	1709	1581	1890	1804	1975	1928	1861	1788	1551	صفاقس
Kairouan	939	1126	1004	1227	13044	918	951	1140	1190	1234	1228	1060	986	959	القيروان
Kasserine	846	833	789	920	10489	823	801	760	862	963	1025	1010	848	854	القصرين
Sidi Bouzid	605	600	595	690	7951	587	571	644	680	703	746	676	661	666	سيدي بوزيد
Gabès	583	686	585	667	8230	640	589	704	695	774	792	783	673	623	قابس
Médenine	780	747	712	918	10795	782	809	916	890	1017	983	1057	1009	783	مدنين
Tataouine	208	191	192	209	2311	171	166	196	230	328	243	163	174	159	تطاوين
Gafsa	585	633	588	724	8215	619	585	641	691	813	790	756	652	615	قفصة
Tozeur	137	147	181	211	2269	197	181	197	182	202	190	167	184	165	توزر
Kébili	222	255	295	416	3628	372	282	341	324	297	312	264	259	240	قبلي
<b>TOTAL</b>	<b>15827</b>	<b>16666</b>	<b>15683</b>	<b>18318</b>	<b>222035</b>	<b>16705</b>	<b>16015</b>	<b>17952</b>	<b>19083</b>	<b>21020</b>	<b>21543</b>	<b>20814</b>	<b>19030</b>	<b>16960</b>	<b>المجموع</b>
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>															<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>
Tunis	809	1109	1127	1173	10351	939	886	917	834	928	798	818	731	859	تونس
Ariana	172	225	271	253	2273	180	173	182	153	159	171	148	189	171	أريانة
Ben Arous	196	237	272	348	2611	204	192	157	183	213	219	196	197	196	بن عروس
Manouba	122	160	145	131	1550	124	132	106	113	113	112	111	123	118	منوبة
Nabeul	287	384	367	383	4151	329	319	287	299	346	330	293	265	294	نابل
Zaghouan	53	70	75	80	939	78	78	72	52	72	69	81	79	58	زغوان
Bizerte	244	364	278	320	3490	285	225	284	276	257	276	225	267	301	بنزرت
Béja	144	173	156	185	1829	175	147	130	125	136	111	111	92	137	باجة
Jendouba	190	246	229	243	2534	210	208	204	187	195	191	158	189	172	جندوبة
Le Kef	124	157	116	132	1538	120	124	111	121	96	108	122	114	109	الكاف
Siliana	86	127	116	104	1254	101	94	101	87	88	75	79	88	111	سليانة
Sousse	330	408	305	364	4007	351	294	309	286	351	335	284	243	330	سوسة

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2016				2015										
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>															<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>
Monastir	239	259	228	294	3052	280	252	210	221	278	235	181	230	259	المنستير
Mahdia	156	231	185	213	2456	216	203	176	179	246	182	158	176	183	المهدية
Sfax	363	570	534	552	6183	569	462	455	412	539	497	396	439	469	صفاقس
Kairouan	290	305	261	306	3215	317	244	291	220	226	225	196	234	234	القيروان
Kasserine	177	210	177	224	2288	160	150	165	151	190	261	136	156	230	القصرين
Sidi Bouzid	131	184	154	174	2038	183	143	161	155	137	137	154	150	184	سيدي بوزيد
Gabès	185	193	209	165	2099	199	153	155	130	189	189	148	156	147	قابس
Médenine	167	313	249	306	2916	254	240	194	196	274	200	198	202	223	مدنين
Tataouine	35	54	53	58	758	81	56	48	56	76	36	55	43	60	تطاوين
Gafsa	134	182	150	148	1736	160	137	139	134	154	130	117	124	127	قفصة
Tozeur	47	65	47	57	578	45	36	41	38	50	48	45	49	51	توزر
Kébili	34	65	64	77	833	85	58	70	56	70	50	58	58	63	قبلي
<b>TOTAL</b>	<b>4715</b>	<b>6291</b>	<b>5768</b>	<b>6290</b>	<b>64679</b>	<b>5645</b>	<b>5006</b>	<b>4965</b>	<b>4664</b>	<b>5383</b>	<b>4985</b>	<b>4468</b>	<b>4594</b>	<b>5086</b>	<b>المجموع</b>
<b>1.4 MARIAGES <sup>(1)</sup></b>															<b>4.1 الزواج <sup>(1)</sup></b>
Tunis	479	894	312	298	9861	526	451	764	1175	2739	523	880	782	516	تونس
Ariana	118	269	71	80	3142	127	84	223	429	867	393	185	261	119	أريانة
Ben Arous	208	471	108	159	5059	190	139	367	667	1490	609	275	428	201	بن عروس
Manouba	99	282	60	74	3717	126	109	287	552	1212	453	197	260	106	منوبة
Nabeul	168	532	168	250	7194	285	220	478	982	2119	1035	329	546	259	نابل
Zaghuan	54	90	37	56	1825	52	46	120	275	546	271	128	167	56	زغوان
Bizerte	179	260	108	148	5452	210	142	373	732	1988	732	262	362	157	بنزرت
Béja	59	140	32	69	2749	53	71	220	398	1103	431	126	81	45	باجة
Jendouba	151	221	86	108	4569	127	118	373	740	1333	805	257	299	144	جندوبة
Le Kef	63	146	33	42	2342	65	51	157	297	796	428	122	119	71	الكاف
Siliana	42	108	41	43	2402	60	49	126	397	826	399	163	173	48	سليانة
Sousse	310	657	124	240	6216	336	195	406	723	1673	661	374	496	310	سوسة
Monastir	167	458	107	191	5167	285	112	243	539	1667	868	225	326	146	المنستير
Mahdia	186	369	105	215	4861	343	142	301	518	1406	746	221	307	192	المهدية
Sfax	341	689	270	260	9545	499	218	495	974	2387	1722	694	805	369	صفاقس
Kairouan	306	608	205	222	6728	291	213	538	850	1224	959	522	552	314	القيروان
Kasserine	219	313	176	156	5039	232	252	351	699	929	946	474	361	216	القصرين
Sidi Bouzid	175	387	95	127	5063	250	168	521	635	1064	670	437	448	254	سيدي بوزيد
Gabès	95	481	66	62	3939	143	63	197	490	1329	699	148	159	93	قابس
Médenine	166	511	128	153	5203	204	120	314	474	1707	944	227	262	157	مدنين
Tataouine	66	206	30	26	1364	57	37	125	154	327	265	59	48	40	تطاوين
Gafsa	185	581	98	108	3855	224	124	266	444	785	494	224	294	153	قفصة
Tozeur	73	222	28	40	1095	137	43	68	137	159	106	34	62	51	توزر
Kébili	90	375	94	72	1671	279	31	66	109	280	172	31	103	63	قبلي
<b>TOTAL</b>	<b>3999</b>	<b>9270</b>	<b>2582</b>	<b>3199</b>	<b>108058</b>	<b>5101</b>	<b>3198</b>	<b>7379</b>	<b>13390</b>	<b>29956</b>	<b>15331</b>	<b>6594</b>	<b>7701</b>	<b>4080</b>	<b>المجموع</b>

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 2. SALAIRE

## 2. الأجر

### 2.1 Salaire minimum garanti

### 1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2016										2015			
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	
<b>SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)</b>														<b>الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية</b>
<b>Salaire horaire</b>														<b>الأجر بالساعة</b>
Régime 40 h	1.671	1.671	1.671	1.671	1.671	1.671	1.671	1.671	1.671	1.671	1.671	1.671	1.584	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.625	1.625	1.625	1.625	1.625	1.625	1.625	1.625	1.625	1.625	1.625	1.625	1.538	نظام 48 ساعة
<b>SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G )</b>														<b>الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة</b>
Salaire par jour	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	12.304	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

### 2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires <sup>(1)</sup>

### 2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور <sup>(1)</sup>

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2016		2015			
	ث 2	ث 1	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	T4	T3	T2	
<b>Taux d'évolution trimestriel des salaires</b>	1.35**	1.85*	1.77	0.8	1.51	<b>نسبة التطور الثلاثي للأجور</b>

\* Chiffres semi définitif

\* أرقام شبه نهائية

\*\* Chiffres provisoires

\*\* أرقام أولية

<sup>(1)</sup> Salaire dans le secteur privé non agricole

<sup>(1)</sup> الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



### 3.EMPLOI

#### Marché de l'emploi

### 3.الشغل

#### سوق الشغل

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2016										2015				1.3 طلبات الشغل
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	
<b>3.1 DEMANDES D'EMPLOIS</b>	91686	84881	63553	49226	32896	46671	71382	61436	71499	93628	58473	58463	58516	74222	
<b>Dont :</b>															<b>منها :</b>
Premier emploi	88041	81701	60880	47103	30906	43720	67877	58142	67503	89422	55303	55689	55336	70263	يد عاملة لأول مرة
<b>Par Gouvernorat</b>	91686	84881	63553	49226	32896	46671	71382	61436	71499	93628	58473	58463	58516	74222	<b>حسب الولاية</b>
Tunis	6619	7260	4161	3179	2308	3264	5888	5099	4885	5845	4298	4368	4528	5444	تونس
Ariana	2900	3203	2024	1474	1069	1543	2541	2333	2606	2615	2010	2093	2140	2705	أريانة
Ben Arous	4441	4883	3003	2197	1653	2281	3755	3413	3461	3901	2907	2641	2991	3747	بن عروس
Manouba	3335	3867	2046	1430	1129	1591	2667	2362	2681	2848	2035	2046	2263	2438	منوبة
Nabeul	5611	5095	3528	2866	2117	3030	4156	4208	4386	4654	3607	3094	3725	4952	نابل
Zaghuan	1682	1971	1841	1132	945	1271	1787	1539	1907	1982	1333	968	1260	1646	زغوان
Bizerte	4193	4113	2967	2214	1765	2839	2992	3249	3614	3922	2834	2567	2828	4005	بنزرت
Béja	2738	2981	2355	1428	1218	1376	1966	1836	2040	2838	1766	1913	1793	2921	باجة
Jendouba	3907	3243	2769	2184	1497	1859	2582	2162	2912	4240	2491	2676	2227	2779	جندوبة
Le Kef	2979	2161	1763	1235	746	1173	1682	1578	1786	3559	1624	1726	1680	2203	الكاف
Siliana	1987	1692	1357	1032	690	1121	1573	1442	1785	2140	1318	1319	1207	1530	سليانة
Sousse	4695	3316	3185	2223	1771	2457	3385	3169	3569	3934	2941	2685	3038	4127	سوسة
Monastir	4500	3718	2816	2081	1518	2188	3403	3283	3248	4096	2796	2583	2896	3704	المنستير
Mahdia	2742	1845	1850	1407	862	1341	1763	1768	1960	2353	1509	1462	1709	2005	المهدية
Sfax	6040	4960	4438	3611	2111	2918	5397	4191	4755	5888	3862	4177	3737	4912	صفاقس
Kairouan	4026	2975	2976	2069	1303	2023	2492	2514	3797	4580	2510	2352	2460	3014	القيروان
Kasserine	3749	2886	2434	2074	1278	2061	2750	2828	2776	4306	2427	2850	2561	2636	القصرين
Sidi Bouzid	3824	2949	2649	2141	1379	1777	2698	2352	3043	4567	2395	2467	2312	2878	سيدي بوزيد
Gabès	6151	5859	3517	3136	1794	2195	3783	2600	2948	6631	3180	3523	3278	3787	قابس
Médenine	5106	4115	3303	2452	1627	2311	3095	3211	4187	4952	3061	2949	2827	3711	مدنين
Tataouine	2906	2243	2422	1502	995	1531	1823	1435	2011	2762	1954	2508	1974	2371	تطاوين
Gafsa	4258	6582	3846	3518	1902	2484	6431	2849	4471	6985	3398	3598	3123	4304	قفصة
Tozeur	1379	1448	1020	905	568	1066	1459	729	939	1554	965	841	875	992	توزر
Kébili	1918	1516	1283	1736	651	971	1314	1286	1732	2476	1252	1057	1084	1411	قبلي
<b>3.2 OFFRES D'EMPLOIS</b>	7262	7035	6732	4294	6394	7803	7968	6846	7539	5897	6578	5165	7276	6893	<b>2.3 عروض الشغل</b>
<b>3.3 PLACEMENTS REALISES</b>	3983	4642	4108	2847	3623	4864	4996	4339	4280	4015	4615	4088	5225	4958	<b>3.3 التشغيل</b>
<b>Dont :</b>															<b>منها:</b>
Premier emploi	3608	4209	3715	2418	3216	4314	4587	3956	4038	3702	4164	3783	4903	4477	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل



	2016									2015				الترجيح Pon- dér- ation		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			Sept
<b>INDUSTRIES MANUFACTURI- ERES</b>	<b>104.1</b>	<b>94.1</b>	<b>101.6</b>	<b>104.7</b>	<b>104.5</b>	<b>101.7</b>	<b>104.4</b>	<b>101.8</b>	<b>102.2</b>	<b>101.0</b>	<b>101.5</b>	<b>99.6</b>	<b>105.2</b>	<b>105.1</b>	<b>673.4</b>	<b>الصناعات المعملية</b>
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMEN- TAIRES</b>	<b>128.7</b>	<b>136.9</b>	<b>132.7</b>	<b>111.3</b>	<b>109.5</b>	<b>108.3</b>	<b>112.5</b>	<b>118.0</b>	<b>117.0</b>	<b>119.3</b>	<b>113.2</b>	<b>103.2</b>	<b>106.8</b>	<b>123.7</b>	<b>120.9</b>	<b>مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية</b>
Viandes et produits à base de viandes	184.8	113.2	114.8	113.9	107.3	106.4	112.4	117.6	102.3	114.2	90.4	97.1	90.2	185.8		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Poissons et produits de la pêche préparés	20.0	26.4	51.1	120.6	106.6	63.4	49.4	25.6	28.2	50.5	48.7	55.1	27.7	19.2		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Produits à base de légumes et fruits	156.3	600.5	698.5	17.9	0.3	6.7	6.9	0.4	2.7	136.7	92.6	90.4	66.4	145.9		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر
Huiles, tourteaux et corps gras	38.5	34.9	44.4	41.5	44.0	28.6	119.0	215.3	288.6	153.8	176.7	52.0	26.6	33.3		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Produits laitiers et glaces	126.0	137.2	131.7	136.0	148.6	144.8	144.3	133.9	128.4	131.4	127.3	124.1	126.9	120.1		منتجات اللبن والمثلجات
Farines de froment et d'autres céréales	119.6	140.5	112.6	116.3	122.4	123.1	129.4	122.0	119.7	124.9	129.1	118.4	130.4	111.9		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Aliments pour animaux	99.8	100.0	99.1	101.4	93.2	103.2	111.9	109.1	110.3	100.4	110.4	104.8	108.9	96.6		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	136.2	129.5	113.8	132.0	129.2	125.2	123.4	124.5	115.8	121.3	114.0	120.7	129.3	130.9		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	171.2	164.9	135.0	133.6	129.1	157.9	100.4	94.4	78.0	118.9	92.4	82.6	142.0	155.9		المشروبات
Tabac	115.9	92.6	72.2	103.3	117.8	106.1	128.3	120.9	109.0	104.6	137.1	138.4	127.6	117.9		التبغ المصنع
<b>MATERIAUX DE CONSTRUC- TION, CERAMIQUE ET VERRE</b>	<b>94.1</b>	<b>95.6</b>	<b>83.2</b>	<b>94.3</b>	<b>122.3</b>	<b>115.3</b>	<b>109.0</b>	<b>105.6</b>	<b>107.3</b>	<b>105.6</b>	<b>112.0</b>	<b>104.3</b>	<b>106.1</b>	<b>106.3</b>	<b>63.9</b>	<b>مواد البناء والخزف و البولور</b>
Extraction de pierres	102.8	94.5	82.4	111.6	137.7	116.9	126.1	102.8	116.9	113.0	130.2	83.4	91.6	123.6		أحجار للبناء وللصناعة
Extraction de sables et d'argiles	101.8	109.9	88.9	88.5	126.7	129.7	119.2	126.6	106.8	114.5	125.9	118.3	126.7	111.5		الرمال والصلصال (الطفل)
Verre et articles en verre	157.3	152.6	148.9	144.7	149.0	140.5	132.6	132.8	156.9	150.9	153.3	157.6	149.2	159.5		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	145.5	155.3	109.4	140.6	137.8	134.2	156.5	134.6	122.1	129.2	141.1	142.8	156.9	154.2		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	88.5	89.5	80.5	83.0	91.8	86.4	87.0	80.7	91.8	77.6	82.3	73.7	83.9	75.2		الزليج الخزفي
Tuiles et briques en terre cuite	54.9	48.9	44.1	49.2	60.5	59.4	61.6	70.2	60.1	56.6	58.8	61.2	55.6	57.1		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Ciment, chaux et plâtre	96.5	99.6	86.3	99.2	138.6	131.5	119.8	114.6	117.6	115.9	121.9	112.1	116.2	115.4		الاسمنت والجير والجبس
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	58.5	66.1	51.7	74.1	86.3	80.2	78.2	75.9	76.6	75.7	82.7	81.6	74.6	69.8		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Ouvrages en pierre	57.7	55.2	48.6	69.0	88.3	55.9	58.4	57.8	48.9	62.9	72.2	74.7	57.9	59.0		مصنوعات من حجر
<b>INDUSTRIE MECANIQUE ET ELECTRIQUE.</b>	<b>107.4</b>	<b>99.3</b>	<b>103.0</b>	<b>114.4</b>	<b>103.9</b>	<b>99.0</b>	<b>102.1</b>	<b>99.4</b>	<b>100.6</b>	<b>102.9</b>	<b>104.5</b>	<b>105.8</b>	<b>115.5</b>	<b>103.9</b>	<b>200.9</b>	<b>الصناعات الميكانيكية و الكهربائية</b>
Métallurgie	91.1	84.7	86.1	97.6	99.9	94.2	91.6	89.6	88.3	97.4	93.6	95.0	102.1	95.9		منتجات معدنية
Travail des métaux	91.5	90.7	87.5	99.9	96.5	99.2	103.5	84.6	80.7	88.0	86.1	78.8	89.0	86.3		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	106.3	99.9	90.8	98.9	124.2	108.0	94.6	87.3	75.7	100.4	88.0	119.2	113.9	103.5		الآلات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	113.9	112.5	115.5	119.2	104.2	98.9	106.6	109.9	111.8	109.2	114.5	117.2	130.1	103.9		آلات واجهزة كهربائية
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	92.1	81.5	102.5	119.2	94.9	95.3	93.5	83.9	104.4	96.8	103.1	95.8	99.8	104.9		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabr d'instru médic. de précision, d'optique et d'horlog	88.4	113.0	137.3	142.1	141.6	128.9	134.8	161.9	130.4	124.4	120.9	95.1	106.2	85.7		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	128.8	99.1	106.0	130.1	107.3	98.9	106.0	108.6	111.3	110.3	113.6	113.4	129.3	124.3		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	116.0	102.1	100.0	112.5	95.8	93.5	88.5	91.8	88.5	102.6	114.4	117.2	115.9	111.6		معدات نقل اخرى

	2016									2015					الترجيح	Pon-dération
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>INDUSTRIES CHIMIQUES</b>	<b>70.7</b>	<b>70.7</b>	<b>65.4</b>	<b>79.9</b>	<b>82.0</b>	<b>84.1</b>	<b>86.4</b>	<b>78.7</b>	<b>88.7</b>	<b>70.4</b>	<b>78.7</b>	<b>85.8</b>	<b>89.3</b>	<b>84.9</b>	<b>87.3</b>	الصناعات الكيماوية
Produits chimiques de base	38.2	40.0	43.6	57.1	56.8	53.4	63.8	56.4	79.5	42.1	52.5	65.6	64.3	59.8		المواد الكيماوية الأساسية
Peintures et vernis	131.1	156.6	139.2	169.8	186.0	163.2	155.5	96.3	92.4	132.6	82.3	107.5	112.3	128.8		الدهن والبرنيق الفريز
Produits pharmaceutiques	166.0	127.9	102.4	134.8	173.4	209.0	121.4	117.8	83.4	150.6	185.2	170.4	183.4	186.3		مواد صيدلية
Autres produits chimiques	112.5	70.4	107.6	112.8	109.3	134.6	108.7	98.0	103.4	105.3	105.2	107.6	102.5	103.7		منتجات كيماوية اخرى
Savons, parfums et produits d'entretien	142.2	143.4	109.3	123.5	112.9	134.4	139.2	145.5	126.7	125.6	136.6	123.3	145.0	131.9		الصابون والطور و مواد التطهير والصيدا
Produits en caoutchouc	59.3	57.5	72.4	56.7	92.9	72.0	80.1	62.5	67.6	86.5	85.7	97.5	81.7	82.6		منتجات من المطاط
<b>TEXTILE, HABILLEMENTS ET CUIRS</b>	<b>100.4</b>	<b>57.1</b>	<b>100.9</b>	<b>101.5</b>	<b>104.1</b>	<b>100.6</b>	<b>106.1</b>	<b>100.3</b>	<b>93.5</b>	<b>94.7</b>	<b>90.7</b>	<b>89.5</b>	<b>92.9</b>	<b>99.3</b>	<b>136.6</b>	صناعة النسيج والجلد
Industrie textile	120.1	47.8	92.7	97.5	100.3	98.1	105.1	101.9	87.3	95.2	92.5	85.2	99.6	121.0		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	93.5	59.0	107.5	103.9	106.2	103.5	105.7	100.2	95.0	94.5	88.1	90.1	90.3	91.3		أفصال اللباس والفراء
Industrie du cuir et de la chaussure	88.7	68.4	87.4	98.6	102.3	92.5	110.7	97.1	100.4	94.3	98.7	96.3	90.4	88.8		جلود - لوازم السفر أحذية
<b>INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES</b>	<b>110.5</b>	<b>106.4</b>	<b>108.4</b>	<b>112.7</b>	<b>110.7</b>	<b>110.7</b>	<b>112.2</b>	<b>109.2</b>	<b>111.6</b>	<b>111.3</b>	<b>114.1</b>	<b>109.1</b>	<b>117.1</b>	<b>112.0</b>	<b>63.8</b>	صناعات معملية متفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	104.4	104.8	112.7	110.7	111.4	105.1	124.3	113.9	118.3	111.4	118.5	111.6	101.5	104.6		منتجات نجارة الخشب
Industrie du papier et du carton	94.7	91.5	117.9	111.0	121.4	122.2	115.8	119.6	121.6	115.0	126.8	124.3	117.9	97.6		الورق والورق المقوى
Edition, Imprimerie, Reproduction	86.0	92.3	87.9	85.6	93.5	96.2	74.0	79.4	78.8	87.2	79.3	92.6	97.2	89.6		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ
Fabrication de meubles; industries diverses	120.1	117.1	112.8	114.2	104.6	109.5	107.4	98.1	118.8	113.9	109.0	110.4	129.7	121.9		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
Produits en matières plastiques	120.8	103.4	94.3	123.5	120.2	119.0	113.5	126.7	92.7	112.1	120.5	98.3	123.9	122.5		منتجات من مواد البلاستيك الدائرن
<b>MINES</b>	<b>33.8</b>	<b>38.1</b>	<b>39.3</b>	<b>47.9</b>	<b>51.7</b>	<b>45.9</b>	<b>58.9</b>	<b>39.6</b>	<b>43.5</b>	<b>42.7</b>	<b>67.9</b>	<b>54.4</b>	<b>61.5</b>	<b>55.3</b>	<b>24.1</b>	المناجم
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	30.9	35.9	36.4	44.3	48.8	42.7	56.9	37.3	42.2	39.8	67.3	53.3	60.6	53.6		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية
Sel	77.5	70.1	67.7	93.0	88.5	89.4	80.6	71.6	61.0	87.5	66.8	72.6	69.5	74.3		الملح
Minerais de fer	156.6	122.2	240.5	243.0	212.2	199.2	184.0	145.7	108.9	159.5	146.6	96.5	129.7	160.4		خامات (ركازات) الحديد
<b>ENERGIE</b>	<b>83.2</b>	<b>86.1</b>	<b>87.4</b>	<b>83.3</b>	<b>77.8</b>	<b>75.5</b>	<b>74.0</b>	<b>74.8</b>	<b>85.8</b>	<b>83.9</b>	<b>85.6</b>	<b>77.9</b>	<b>78.3</b>	<b>81.1</b>	<b>302.6</b>	الطاقة
Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux	59.7	63.5	64.2	63.2	58.1	67.0	53.2	58.7	70.1	68.0	70.0	64.0	59.8	67.1		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	245.2	177.1	195.0	192.0	196.2	75.2	214.6	182.3	195.4	169.4	191.4	165.0	193.3	103.4		منتجات بتروولية مكررة
Electricité et gaz	126.3	153.8	151.9	131.1	119.3	110.0	115.6	108.8	115.8	122.8	117.3	105.3	115.1	132.8		الكهرباء
Eau distribuée	142.8	154.4	153.4	140.8	135.3	123.2	118.8	106.5	117.4	127.7	117.8	119.8	133.9	140.8		الماء الموزع
<b>INDICE ENSEMBLE</b>	<b>96.1</b>	<b>90.3</b>	<b>95.8</b>	<b>96.8</b>	<b>95.1</b>	<b>92.4</b>	<b>94.1</b>	<b>92.1</b>	<b>95.8</b>	<b>94.4</b>	<b>95.9</b>	<b>91.9</b>	<b>96.0</b>	<b>96.6</b>	<b>1000.0</b>	المؤشر العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES</b>															<b>2.4 الصناعة الغذائية</b>	
<b>Industrie laitière</b>															<b>صناعة الحليب</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Lait liquide /Lait pasteurisé ou stérilisé	466	477	495	524	656	616	572	479	473	728	860	680	710	740	حليب معقم	
<b>Trans.des grains</b>															<b>تحويل الحبوب</b>	
Farine	10 <sup>3</sup> T	70.3	76.0	67.4	71.4	76.3	76.7	73.4	70.6	73.5	77.1	71.8	74.2	73.4	ألف طن	
Semoule	10 <sup>3</sup> T	58.7	71.7	60.1	76.5	64.0	59.9	62.3	58.9	63.5	62.1	65.1	58.4	65.1	ألف طن	
<b>Ventes Locales</b>															<b>البيع المحلي</b>	
Farine	10 <sup>3</sup> T	73.4	74.1	71.3	77.3	75.0	75.0	73.9	72.2	73.6	73.2	76.1	73.5	72.0	ألف طن	
Semoule	10 <sup>3</sup> T	61.3	73.0	61.6	73.6	69.4	60.2	62.0	57.7	62.6	61.9	66.5	60.3	63.1	ألف طن	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
<b>Indust. du sucre</b>															<b>صناعة السكر</b>	
Sucre en poudre	10 <sup>3</sup> T	12.2	_	3.9	18.3	21.0	20.5	18.6	_	1.9	15.8	19.2	19.5	19.0	ألف طن	
<b>Fab.de boissons</b>															<b>صناعة المشروبات</b>	
Bière	10 <sup>3</sup> HL	161.5	181.5	77.3	117.6	192.7	162.6	160.7	132.0	163.5	149.5	151.2	152.8	159.7	ألف هل	
<b>Indust. du tabac</b>															<b>صناعة التبغ</b>	
Tabac à fumer	T	718.4	569.6	713.6	819.1	782.5	870.7	885.4	767.4	764.8	750.3	894.8	781.6	567.0	ألف طن	
Tabac à priser	T	18.8	15.7	18.6	21.0	20.9	21.7	21.7	19.9	19.1	21.5	31.0	22.2	19.6	ألف طن	
<b>4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION</b>															<b>3.4 مواد البناء</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	733.5	709.0	467.4	793.8	980.9	901.5	761.6	612.5	688.3	723.0	625.2	765.7	712.4	ألف طن	
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	29.2	35.9	31.4	36.3	45.0	47.7	35.6	27.6	30.3	37.6	45.5	28.2	26.9	ألف طن	
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	16.8	15.3	10.3	16.5	25.5	10.9	20.3	15.5	18.2	20.8	18.0	25.0	24.1	ألف طن	
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	3.9	5.5	5.3	4.7	_	_	2.5	5.3	0.7	_	ألف طن	
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	...	65.7	61.5	62.1	58.3	56.1	59.7	61.0	70.0	70.8	73.7	73.4	70.7	ألف طن	
<b>Ventes locales</b>															<b>البيع المحلي</b>	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	521.7	512.3	338.6	519.7	735.4	718.8	630.4	495.0	551.6	644.0	558.0	640.3	614.4	ألف طن	
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	13.1	15.9	12.9	18.4	19.3	17.4	15.0	12.7	13.6	15.7	13.9	13.2	12.3	ألف طن	
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	18.0	17.5	9.5	19.7	20.6	16.7	17.1	17.7	15.8	19.6	15.7	23.6	23.1	ألف طن	
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	0.6	0.7	0.4	1.0	0.6	1.2	2.1	0.3	0.3	1.5	1.8	0.4	0.7	ألف طن	
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	...	55.8	55.0	53.0	54.6	54.8	56.6	52.9	57.0	62.0	60.6	60.3	60.3	ألف طن	
<b>4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES</b>															<b>4.4 الصناعات الميكانيكية و الكهربائية</b>	
<b>Siderurgie et fondergie</b>															<b>الفولاذ و المعادن</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Billettes	10 <sup>3</sup> T	7.4	7.1	5.2	_	9.2	6.5	8.2	8.8	9.2	8.4	11.0	7.6	8.1	ألف طن	
Produits laminés	10 <sup>3</sup> T	42.7	33.0	36.3	47.7	40.8	40.0	45.0	47.1	42.1	41.5	42.8	36.8	44.6	ألف طن	
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	0.7	0.6	_	_	_	0.4	1.0	0.9	0.9	0.9	0.9	0.7	_	ألف طن	
Prod.moulés en fonte	T	307	351	630	948	967	939	871	957	746	854	_	_	836	ألف طن	
Prod.moulés en acier	T	300	...	250	368	196	353	330	361	209	310	283	261	389	ألف طن	
Structures métalliques	T	630	506	450	534	658	742	685	653	673	674	700	640	733	ألف طن	



Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Ventes Locales</b>																البيع المحلي	
Ronds à béton	10³T	25.1	26.4	23.8	36.5	41.6	52.3	39.5	22.1	37.6	33.7	38.1	38.0	37.1	37.4	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10³T	0.1	0.4	_	_	0.2	3.3	0.7	0.3	0.7	0.9	0.5	0.2	0.4	0.1	ألف طن	أسلاك

## 4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS

## 5.4 الصناعات الكيماوية

صناعة الأسمدة

Production																الإنتاج	
Acide phosphorique 54%	10³T	59.6	50.6	23.4	7.6	8.3	48.4	39.7	23.0	21.6	51.6	43.7	51.3	42.6	53.3	ألف طن	حامض فوسفوري 54%
Hyperphosphate	10³T	_	_	_	_	_	1.1	1.8	0.9	2.0	0.9	_	1.2	0.5	_	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10³T	...	...	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10³T	29.0	27.4	14.8	_	_	17.5	23.8	28.3	28.3	40.2	27.5	39.3	35.9	44.8	ألف طن	فسفاط جيد 45%
Bicalcique	10³T	6.0	9.2	3.0	5.2	8.4	7.7	6.6	...	3.2	5.0	5.0	8.4	1.9	2.4	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10³T	41.0	59.9	9.8	_	_	3.1	21.0	34.4	26.8	48.7	40.7	61.5	49.4	61.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10³T	19.0	16.0	_	1.7	14.6	19.8	11.6	11.9	17.1	15.4	16.5	16.6	7.1	8.8	ألف طن	أمونيتير
Autres engrais composés	10³T	...	1.4	_	2.4	0.1	0.1	_	1.1	0.1	1.9	3.3	2.2	2.6	3.3	ألف طن	أسمدة أخرى مركبة
<b>Ventes Locales</b>																البيع المحلي	
Superphosphate 15%	10³T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10³T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.8	1.6	2.2	4.6	6.9	ألف طن	فسفاط جيد 45%
D.A.P	10³T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6.5	10.8	11.9	14.6	8.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10³T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	13.9	18.3	8.9	10.2	7.6	ألف طن	أمونيتير

## AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE

## مواد أخرى كيميائية أساسية

Fluorure d'aluminium	10³T	3.6	3.7	2.2	3.1	3.7	3.5	2.5	2.3	2.7	3.0	3.4	3.6	2.7	1.7	ألف طن	كافور الالومنيوم
T.P.P.S	10³T	11.2	10.6	0.9	0.8	4.7	10.8	9.3	3.6	5.6	8.4	1.0	1.0	1.0	9.4	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم

## Pneumatiques

## صناعة المطاط

Voitures de tourisme	10³p	15.7	4.8	16.5	19.6	16.5	28.9	14.6	24.5	10.5	14.6	15.7	14.7	21.6	20.4	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10³p	6.1	1.6	12.2	14.7	11.8	17.8	17.6	15.8	10.8	17.0	15.9	22.0	21.1	19.4	ألف قطعة	الشاحنات الصغرى
Camions	10³p	6.6	1.6	10.2	10.9	9.8	12.2	5.2	9.1	9.1	7.9	8.6	8.0	10.2	9.8	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10³p	1.7	0.2	1.4	1.3	1.6	1.2	1.2	1.7	1.7	1.2	1.7	1.3	1.4	1.4	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10³p	0.6	0.7	0.9	1.7	0.7	0.9	0.6	0.6	0.1	0.8	0.4	1.1	1.4	1.2	ألف قطعة	معدات أخرى

## 4.6 IND DU PAPIER

## 6.4 صناعات أخرى

## INDUSTRIE DU PAPIER

## صناعة الورق

Pâte à papier	T	221	102	142	154	129	19	_	208	169	221	81	_	_	_	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	381	1287	1343	1745	1926	1595	1803	_	_	921	_	_	_	_	طن	ورق الطباعة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014				الوحدة		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>5.1 PRODUCTION</b>															<b>1.5 الإنتاج الصناعي</b>		
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	363.8	373.2	334.7	273.3	48.3	53.8	286.6	202.4	101.4	<b>315.3</b>	164.8	300.2	268.5	264.8	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	...	19.5	36.2	36.5	32.8	27.6	24.8	19.8	8.7	<b>25.6</b>	11.9	25.5	41.2	48.3	الف طن	حديد خام
Sel brut <sup>(1)</sup>	10 <sup>3</sup> T	...	94.4	95.5	152.1	157.8	151.8	169.7	170.4	107.4	<b>74.0</b>	64.7	64.7	63.5	65.1	الف طن	الملح الخام <sup>(1)</sup>
<b>5.2 Export <sup>(2)</sup></b>															<b>2.5 التصدير <sup>(2)</sup></b>		
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	...	100.1	86.9	137.0	137.0	141.7	46.4	56.5	103.1	<b>58.2</b>	63.7	60.9	45.6	56.2	الف طن	الملح البحري للتسويق
<b>5.3 Ventes locales</b>															<b>3.5 البيع المحلي</b>		
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	...	360.9	311.3	69.6	7.1	195.3	294.0	212.7	160.4	<b>333.8</b>	251.8	270.9	330.3	260.0	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	...	19.5	35.9	35.3	31.2	26.7	23.6	19.1	7.7	<b>22.9</b>	12.5	23.4	41.4	13.5	الف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	...	12.4	12.4	12.2	12.2	12.2	116.1	117.1	11.2	<b>14.6</b>	12.8	12.8	12.2	12.8	الف طن	ملح بحري

(1) Nouvelle série de la production de sel brut (données à partir de 2014)

(1) سلسلة جديدة لإنتاج الملح الخام بداية من سنة 2014

(2) Révision de la série des exportaions de sel marin (comm)

(2) تحيين سلسلة صادرات الملح البحري المسوّق

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ</b>																<b>1.6 إنتاج وتكرير النفط والغاز</b>	
<b>Extraction de pétrole brute</b>	10 <sup>3</sup> T	181.5	192.8	186.8	184.9	207.2	205.0	208.4	194.4	217.2	<b>212.4</b>	207.9	203.8	211.7	191.2	ألف طن	استخراج النفط الخام
Pétrole brut reçu																	نفط خام مقبول
la raffinerie	10 <sup>3</sup> T	_	10.5	194.3	133.8	62.5	134.9	125.4	130.8	135.8	<b>139.8</b>	132.1	191.2	130.8	127.1	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 <sup>3</sup> T	_	10.5	70.3	11.8	_	71.6	61.2	7.2	71.5	<b>47.3</b>	8.4	64.1	68.4	66.9	ألف طن	منه المحلي
<b>Production de carburantes</b>																<b>إنتاج الوقود</b>	
Gaz de pétrole liquifié	10 <sup>3</sup> T	7.8	7.2	8.0	7.8	8.6	9.1	8.8	5.9	8.0	<b>8.8</b>	7.8	8.5	8.9	8.7	ألف طن	غاز النفط المسال
Gazoline	10 <sup>3</sup> T	2.9	3.1	2.3	2.1	2.4	2.2	1.9	1.3	1.6	<b>2.5</b>	1.6	2.1	2.5	2.7	ألف طن	غازولين
Essence super et sans plomb	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	1.8	2.4	2.5	5.3	4.5	2.7	5.1	10.0	6.1	<b>4.9</b>	2.5	5.8	5.8	5.6	ألف طن	نفط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 <sup>3</sup> T	17.3	_	42.1	46.2	36.6	43.9	39.7	29.5	32.8	<b>39.0</b>	44.5	48.0	0.0	52.7	ألف طن	فيول وال و بانكار
Gazoil et Marine diesel	10 <sup>3</sup> T	19.4	_	50.4	51.0	40.7	57.8	56.5	31.5	40.0	<b>52.7</b>	60.8	57.0	58.1	58.1	ألف طن	قازولين و ديزال ملاحه
Virgin naphte	10 <sup>3</sup> T	14.3	_	27.9	27.6	24.3	29.7	32.6	23.6	26.2	<b>28.7</b>	33.1	32.7	34.1	30.0	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 <sup>3</sup> T	1.8	_	1.0	1.2	1.2	1.1	1.2	0.9	0.3	<b>1.5</b>	1.7	1.8	1.1	1.7	ألف طن	وايت سيريت
<b>Consommation de carburants</b>																<b>إستهلاك الوقود</b>	
Gaz de pétrole liquifié	10 <sup>3</sup> T	36.5	34.5	42.1	39.1	40.2	42.5	55.1	45.9	52.9	<b>42.6</b>	54.2	44.5	38.4	35.3	ألف طن	غاز النفط المسال
Essence super et sans plomb		45.6	54.4	52.8	48.3	49.6	50.6	52.9	47.5	53.5	<b>44.9</b>	54.2	46.4	44.9	46.4	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	2.2	2.0	1.4	2.2	5.3	5.2	5.1	5.5	6.7	<b>4.3</b>	6.0	4.6	4.8	3.4	ألف طن	نفط المصابيح
Essence pour avion	10 <sup>3</sup> T	17.0	22.1	20.7	22.7	21.1	17.7	15.9	13.6	15.6	<b>22.3</b>	15.0	15.4	24.8	30.3	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 <sup>3</sup> T	15.0	25.9	53.6	50.5	47.0	43.5	70.9	57.0	60.6	<b>31.1</b>	68.8	46.9	24.5	27.9	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 <sup>3</sup> T	149.0	170.6	165.2	166.3	164.2	165.7	160.4	144.0	159.4	<b>153.6</b>	165.0	158.4	165.0	164.6	ألف طن	قازوال
<b>6.2 GAZ NATUREL</b>																<b>2.6 الغاز الطبيعي</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	216.0	231.3	210.9	208.3	219.7	191.3	198.8	191.9	222.3	<b>215.4</b>	219.8	207.0	230.8	187.3	3 م 106	الإنتاج
Consommation	10 <sup>6</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك
<b>6.3 ELECTRICITE</b>																<b>3.6 الكهرباء</b>	
<b>Production</b>	10 <sup>3</sup> kwh	1637.7	1969.4	1932.1	1578.3	1437.7	1311.2	1373.3	1329.4	1436.5	<b>1467.9</b>	1413.2	1290.1	1426.9	1742.0	106 كلواس	الإنتاج
(Centrales)																	(المحطات)
Thermique vapeur	10 <sup>3</sup> kwh	383.0	390.7	387.1	353.5	412.4	332.3	369.3	402.2	388.4	<b>436.9</b>	425.5	325.5	459.7	500.1	106 كلواس	بخارية
Cycle combine	10 <sup>3</sup> kwh	981.0	1190.3	1175.8	937.4	665.6	770.0	764.2	660.1	838.9	<b>710.9</b>	726.3	758.9	736.7	815.1	106 كلواس	دورة مزودة
Turbine à gaz	10 <sup>3</sup> kwh	235.4	360.2	335.7	246.8	315.2	166.0	177.0	203.9	148.5	<b>273.2</b>	196.1	162.4	196.8	387.9	106 كلواس	غازية
Hydraulique	10 <sup>3</sup> kwh	6.7	6.9	7.7	7.1	5.8	3.7	6.2	13.5	2.1	<b>4.7</b>	3.2	3.6	4.7	5.5	106 كلواس	مائية
Eolienne	10 <sup>3</sup> kwh	31.6	21.4	25.8	33.5	38.6	39.3	56.6	49.7	58.7	<b>42.3</b>	62.2	39.7	29.0	33.5	106 كلواس	هوائية
<b>Consommation</b>	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الإستهلاك
Haute tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط المنخفض
<b>6.4 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU</b>																<b>4.6 إنتاج وتوزيع الماء</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	54.0	59.3	57.7	52.5	49.2	45.7	43.4	40.4	43.0	<b>47.8</b>	43.6	44.5	50.9	50.6	3 م 106	الإنتاج
<b>6.4 RESSOURCES D'ENERGIE</b>																<b>4.6 مصادر الطاقة</b>	
Production	10 <sup>6</sup> TEP	437.0	463.3	433.8	430.1	467.5	427.1	449.1	424.9	482.6	<b>253.1</b>	259.6	242.4	266.6	221.0	103 طن م	الإنتاج
Consommation	10 <sup>6</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 7.TOURISME

### Mouvement des voyageurs

Unité : Le Millier

## 7. السياحة

### حركة المسافرين

الوحدة : ألف

2016										2015		
أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر
Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct

#### 7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

#### 1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Tunisiens	...	220.9	...	433.3	279.1	242.8	206.6	229.4	172.0	183.5	210.4	152.5	165.5	تونسي
Algériens	...	129.1	...	196.0	61.2	106.7	86.6	96.4	64.7	67.0	183.7	110.1	114.8	جزائري
Allemands	...	18.2	...	16.3	9.5	11.6	6.9	7.3	3.9	5.2	5.3	8.5	23.3	ألماني
Autrichiens	...	0.8	...	1.1	0.5	0.2	0.3	0.4	0.2	0.4	0.3	0.3	0.6	نمساوي
Belges	...	2.2	...	4.0	1.7	1.9	1.5	1.8	1.1	1.2	1.3	1.4	2.1	بلجيكي
Britanniques	...	2.1	...	3.1	1.2	2.2	1.7	1.7	1.5	1.3	1.7	1.6	2.0	بريطاني
Danois	...	0.2	...	0.4	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	1.0	0.1	0.1	0.1	دانمركي
Espagnols	...	1.0	...	1.3	0.8	1.4	0.9	1.0	0.7	0.7	0.6	0.1	1.1	إسباني
Français	...	31.9	...	72.5	26.1	30.5	32.2	20.9	18.8	16.4	19.3	19.2	36.8	فرنسي
Hollandais	...	0.7	...	1.5	0.4	0.7	0.7	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.6	هولندي
Italiens	...	6.5	...	8.8	5.6	6.5	5.6	5.7	4.7	5.3	4.9	5.7	5.9	إيطالي
Libyens	...	111.8	...	105.4	68.0	98.0	70.2	49.7	89.9	98.7	78.1	79.4	108.4	ليبي
Marocains	...	5.5	...	4.0	3.0	5.0	3.3	3.0	3.5	3.7	2.6	3.7	6.0	مغربي
Moyens orientaux	...	3.8	...	4.6	1.8	3.8	3.3	3.0	2.7	2.4	2.7	3.0	3.5	الشرق العربي
Suédois	...	0.5	...	1.2	0.6	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	2.3	0.2	0.3	سويدي
Suisses	...	2.1	...	3.3	1.0	1.4	1.3	1.1	0.7	0.7	1.1	0.9	4.1	سويسري
U.S.A	...	1.3	...	2.4	1.3	1.4	1.3	1.1	0.9	1.0	0.9	1.0	1.0	أمريكي
Autres	...	146.3	...	159.2	131.0	74.0	24.2	10.7	8.0	7.3	5.6	9.9	15.8	غيرهم
<b>TOTAL</b>	...	<b>684.9</b>	...	<b>1018.4</b>	<b>593.0</b>	<b>588.6</b>	<b>447.0</b>	<b>434.0</b>	<b>374.0</b>	<b>396.4</b>	<b>521.3</b>	<b>398.0</b>	<b>491.9</b>	<b>المجموع</b>

#### 7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

#### 2.7 المسافرين المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية													
Tunisiens	...	342.5	...	260.0	224.4	267.3	233.7	221.9	196.8	231.0	182.9	161.9	218.0	تونسي
Algériens	...	146.9	...	119.0	57.3	93.8	79.2	81.5	59.5	68.1	150.4	102.5	101.4	جزائري
Allemands	...	17.6	...	13.0	8.9	9.3	7.7	6.2	4.0	6.2	5.4	9.6	26.0	ألماني
Autrichiens	...	1.3	...	1.0	0.6	0.4	0.3	0.4	0.3	0.5	0.3	0.4	0.7	نمساوي
Belges	...	2.5	...	2.3	1.4	1.8	1.8	1.1	1.1	1.4	1.1	1.6	3.0	بلجيكي
Britanniques	...	2.5	...	1.9	1.4	1.8	2.0	1.4	1.2	1.2	1.5	1.7	1.8	بريطاني
Danois	...	0.2	...	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	1.0	0.1	0.1	0.2	دانمركي
Espagnols	...	1.0	...	1.0	0.8	1.1	0.8	0.9	0.7	0.7	0.6	1.0	1.2	إسباني
Français	...	39.3	...	32.3	19.6	28.1	27.7	18.4	17.7	17.4	16.7	22.5	37.0	فرنسي
Hollandais	...	0.7	...	0.5	0.4	0.7	0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	0.4	0.7	هولندي
Italiens	...	7.9	...	6.2	5.3	5.4	5.4	5.1	4.8	5.1	5.3	5.4	6.8	إيطالي
Libyens	...	86.8	...	70.9	67.9	78.7	71.2	46.0	75.7	75.0	60.6	72.7	87.6	ليبي
Marocains	...	5.0	...	3.4	3.0	3.5	2.9	3.0	3.1	3.7	2.6	4.0	4.7	مغربي
Moyens orientaux	...	4.1	...	3.2	2.0	3.5	2.9	2.8	2.3	2.4	2.7	2.9	3.3	الشرق العربي
Suédois	...	0.5	...	0.7	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	سويدي
Suisses	...	1.7	...	1.9	1.0	1.3	1.4	0.8	0.7	0.9	0.7	1.1	5.0	سويسري
U.S.A.	...	1.6	...	1.6	1.0	1.2	1.3	1.1	0.8	0.8	1.1	1.0	1.1	أمريكي
Autres	...	154.5	...	159.3	114.5	54.7	14.4	9.3	7.0	7.1	7.8	7.9	15.3	غيرهم
<b>TOTAL</b>	...	<b>816.6</b>	...	<b>678.4</b>	<b>509.9</b>	<b>553.0</b>	<b>453.5</b>	<b>400.6</b>	<b>376.3</b>	<b>423.1</b>	<b>440.3</b>	<b>396.9</b>	<b>514.1</b>	<b>المجموع</b>

#### PAR MODE DE TRANSPORT

#### حسب طرق النقل

Voie aérienne	...	454.1	...	374.1	264.4	270.5	227.7	217.0	174.2	197.8	177.9	184.1	254.5	الطريق الجوي
Voie terrestre	...	289.1	...	281.2	234.5	269.3	210.9	168.7	189.6	198.4	249.6	199.7	232.2	الطريق البري
Voie maritime	...	73.4	...	23.1	10.9	13.2	14.9	14.9	12.5	26.9	12.8	13.1	27.4	الطريق البحري
<b>TOTAL</b>	...	<b>816.6</b>	...	<b>678.4</b>	<b>509.9</b>	<b>553.0</b>	<b>453.5</b>	<b>400.6</b>	<b>376.3</b>	<b>423.1</b>	<b>440.3</b>	<b>396.9</b>	<b>514.1</b>	<b>المجموع</b>

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



## 7. TOURISME

### Entrées et nuitées des non résidents

## 7. السياحة

### الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2016									2015				
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر		أكتوبر
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov		Oct
<b>7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS</b>													<b>3.7 دخول غير المقيمين</b>	
<b>PAR NATIONALITE</b>													<b>حسب الجنسية</b>	
Algériens	...	127.6	...	194.4	60.2	105.3	85.4	95.0	63.7	65.9	182.7	108.8	113.5	جزائري
Allemands	...	18.1	...	16.3	9.5	11.6	6.9	7.3	3.9	5.1	5.3	8.4	23.2	ألماني
Autrichiens	...	0.8	...	1.1	0.5	0.2	0.3	0.4	0.2	0.3	0.3	0.3	0.6	نمساوي
Belges	...	2.2	...	4.0	1.6	1.9	1.4	1.8	1.1	1.1	1.3	1.4	2.0	بلجيكي
Britanniques	...	2.0	...	3.1	1.1	2.1	1.7	1.6	1.4	1.2	1.6	1.6	2.0	بريطاني
Danois	...	0.2	...	4.0	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	1.5	دانمركي
Espagnols	...	0.9	...	1.3	0.8	1.3	0.9	0.1	0.7	0.7	0.1	0.1	1.0	إسباني
Français	...	31.1	...	71.8	25.5	29.9	31.6	20.3	18.3	15.6	18.8	18.7	36.2	فرنسي
Hollandais	...	0.7	...	1.5	0.4	0.7	0.7	0.4	0.3	0.4	0.4	0.4	0.1	هولندي
Italiens	...	6.2	...	8.5	5.3	6.1	5.3	5.4	4.4	5.0	4.7	5.4	5.6	إيطالي
Libyens	...	111.8	...	105.4	68.0	98.0	70.2	49.7	89.9	98.6	78.1	80.3	108.3	ليبي
Marocains	...	5.3	...	4.0	2.9	4.9	3.2	2.9	3.4	3.6	2.5	3.6	5.8	مغربي
Moyens orientaux	...	3.6	...	4.4	1.7	3.6	3.1	2.8	2.6	2.2	2.5	2.9	3.2	الشرق العربي
Suédois	...	0.5	...	1.1	0.6	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.2	0.3	سويدي
Suisses	...	2.1	...	3.3	1.0	1.4	1.3	1.1	0.7	0.7	1.0	0.8	4.1	سويسري
U.S.A.	...	1.3	...	2.3	1.3	1.3	1.2	1.1	0.8	0.9	0.9	0.9	1.0	أمريكي
Autres	...	145.9	...	155.1	130.8	73.7	23.8	11.2	7.8	7.8	7.7	8.7	14.6	غيرهم
<b>TOTAL</b>	...	<b>460.3</b>	...	<b>581.6</b>	<b>311.4</b>	<b>342.5</b>	<b>237.4</b>	<b>201.5</b>	<b>199.5</b>	<b>209.4</b>	<b>308.3</b>	<b>242.6</b>	<b>323.0</b>	<b>المجموع</b>
<b>PAR MODE DE TRANSPORT</b>													<b>حسب طرق النقل</b>	
Transport aérien	...	251.6	...	299.6	196.8	178.3	114.2	88.0	72.5	75.5	74.7	83.0	129.4	عن طريق الجو
Transport terrestre	...	204.4	...	257.5	107.6	161.1	120.1	110.4	124.6	131.2	228.8	157.0	189.4	عن طريق البر
Transport maritime	...	4.3	...	24.5	7.0	3.1	3.1	3.1	2.4	2.7	4.8	2.6	4.2	عن طريق البحر
<b>TOTAL</b>	...	<b>460.3</b>	...	<b>581.6</b>	<b>311.4</b>	<b>342.5</b>	<b>237.4</b>	<b>201.5</b>	<b>199.5</b>	<b>209.4</b>	<b>308.3</b>	<b>242.6</b>	<b>323.0</b>	<b>المجموع</b>
<b>7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS</b>													<b>4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين</b>	
Algériens	85.3	213.4	827.1	192.7	20.6	55.4	46.3	57.9	24.9	30.2	62.8	41.7	67.2	جزائري
Allemands	213.2	189.1	157.2	133.7	105.8	102.7	60.0	79.2	76.0	74.8	81.4	129.4	234.8	ألماني
Autrichiens	1.5	2.2	1.5	2.5	1.9	1.0	0.6	1.5	0.9	0.9	0.5	1.0	1.1	نمساوي
Belges	5.4	6.3	5.4	6.2	4.3	6.4	3.7	3.7	3.0	3.6	3.7	5.0	6.4	بلجيكي
Britanniques	8.5	10.1	15.9	13.1	10.8	11.0	5.1	4.6	4.3	5.0	4.4	6.0	7.3	بريطاني
Espagnols	4.8	5.5	11.8	6.9	3.5	4.2	3.1	4.1	2.8	2.7	3.0	3.8	5.1	إسباني
Français	139.3	125.3	214.4	137.7	78.2	98.7	85.2	61.2	54.7	46.5	44.8	65.5	143.7	فرنسي
Hollandais	1.8	2.2	2.6	1.3	1.1	1.3	1.0	0.8	0.7	1.5	1.2	1.4	1.4	هولندي
Italiens	13.6	12.7	18.2	12.7	13.1	22.8	9.8	9.9	9.8	9.3	7.5	11.8	12.0	إيطالي
Libyens	72.2	60.1	83.2	62.5	27.1	52.5	53.2	40.3	49.2	53.3	42.7	46.4	57.8	ليبي
Marocains	5.1	4.1	6.9	4.0	3.3	7.5	7.1	5.1	3.9	4.5	3.8	4.8	6.1	مغربي
Moyens orientaux	11.1	12.2	13.6	11.7	4.5	12.5	10.3	7.8	7.3	5.3	8.0	9.2	10.5	الشرق العربي
Scandinaves	3.2	6.2	8.8	8.3	0.7	1.4	1.0	1.6	1.5	1.4	0.7	1.1	1.3	اسكندنافي
Suisses	12.8	7.6	9.6	14.5	4.2	4.8	3.9	2.8	1.9	2.1	2.3	3.7	18.6	سويسري
U.S.A	4.6	4.0	4.0	3.8	2.9	4.1	3.7	3.3	3.1	2.9	2.3	3.4	3.1	أمريكي
AUTRES	690.5	1323.1	1507.4	1458.7	1151.7	521.6	123.2	63.8	39.7	34.6	40.6	43.9	94.6	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>1272.9</b>	<b>1984.1</b>	<b>2887.6</b>	<b>2070.3</b>	<b>1433.7</b>	<b>907.9</b>	<b>417.2</b>	<b>347.6</b>	<b>283.7</b>	<b>278.6</b>	<b>309.7</b>	<b>378.1</b>	<b>671.0</b>	<b>المجموع</b>
<b>TOTAL DES NUTEES</b>	<b>1584.6</b>	<b>2421.3</b>	<b>4188.5</b>	<b>2901.2</b>	<b>1584.7</b>	<b>1227.0</b>	<b>721.7</b>	<b>807.7</b>	<b>506.7</b>	<b>490.5</b>	<b>664.1</b>	<b>579.8</b>	<b>924.4</b>	<b>مجموع ليالي الإقامة</b>
dont nuitées des résidents	311.7	437.2	1300.9	830.9	151.0	319.1	304.5	460.1	223.0	211.9	354.4	201.7	253.4	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة

## 8. TRANSPORT

### 8.1 Immatriculation des véhicule

### 8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

## 8. النقل

### 1.8 تسجيل العربات

### 2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

2016					2015								
أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل
Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril

#### 8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE

1.8 تسجيل العربات

Series normales TU

سلسلة عادية تونس

	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
Voitures de Tourisme	4369	4727	4102	3803	4708	4962	5063	4791	5349	4833	4971	4880	5287	4842	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	2152	1757	1423	1323	1736	2390	1525	1982	1771	1855	1893	1949	1926	1640	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	45	138	32	136	48	47	21	36	175	20	38	41	34	48	النقل العمومي
<b>TOTAL</b>	<b>6566</b>	<b>6622</b>	<b>5557</b>	<b>5262</b>	<b>6492</b>	<b>7399</b>	<b>6609</b>	<b>6809</b>	<b>7295</b>	<b>6708</b>	<b>6902</b>	<b>6870</b>	<b>7247</b>	<b>6530</b>	<b>المجموع</b>
Tracteurs (TRAC)	272	246	199	205	239	225	264	291	225	167	188	222	323	262	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	98	100	100	110	101	101	91	130	94	81	104	108	107	113	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	59	66	69	63	61	66	70	67	59	57	37	70	58	65	عربات الأشغال العامة
Autres	834	865	750	559	807	803	881	756	881	925	789	846	673	1023	عربات أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>7829</b>	<b>7899</b>	<b>6675</b>	<b>6199</b>	<b>7701</b>	<b>8594</b>	<b>7915</b>	<b>8053</b>	<b>8554</b>	<b>7938</b>	<b>8020</b>	<b>8116</b>	<b>8408</b>	<b>7993</b>	<b>المجموع</b>

#### 8.2 PERMIS DE CONDUIRE

2.8 رخص السياقة

Par catégorie

حسب الصنف

	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
Tourisme	11586	11959	11855	11149	11827	11690	11357	12283	11785	12211	11445	12788	12358	11513	سياحة
Autres Catégories	1896	1879	2409	1793	1677	1852	1615	1481	1145	1303	1306	1708	1807	2093	أصناف أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>13482</b>	<b>13838</b>	<b>14264</b>	<b>12942</b>	<b>13503</b>	<b>13542</b>	<b>12972</b>	<b>13764</b>	<b>12930</b>	<b>13514</b>	<b>12751</b>	<b>14496</b>	<b>14165</b>	<b>13606</b>	<b>المجموع</b>

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014



## 8. TRANSPORT

### 8.3 Transport maritimes

## 8. النقل

### 3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>PORT</b>															<b>ميناء</b>		
<b>Tunis. goulette Rades</b>															تونس حلق الوادي. رادس		
Navires entrés	Nbr	...	...	193	175	189	176	...	...	...	185	152	172	184	197	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	5016	...	...	...	...	...	...	5198	3663	4382	5108	5761	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	452	524	561	495	...	...	...	447	442	461	417	371	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	144	158	170	178	...	...	...	129	127	138	116	107	ألف طن	البضائع المشحونة
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	122	35	18	17	...	...	...	70	43	31	63	58	ألف مسافر	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	...	...	13	12	13	13	...	...	...	64	19	30	66	117	ألف مسافر	المسافرون المغادرون
<b>Sfax</b>															<b>صفاقس</b>		
Navires entrés	Nbr	...	94	80	98	106	105	90	103	100	91	115	101	122	119	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	461	354	462	492	426	330	483	406	422	545	460	480	400	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	217	160	230	251	289	219	288	248	267	333	253	266	224	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	108	71	73	77	96	107	155	117	127	138	169	110	120	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Sousse</b>															<b>سوسة</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	41	41	50	53	69	58	61	39	...	41	41	41	52	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	202	196	213	248	295	256	219	226	...	209	218	213	235	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	90	101	114	170	184	183	126	103	...	99	124	113	97	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	60	49	54	48	58	60	59	86	...	71	58	45	97	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Bizerte</b>															<b>بجزرت</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	36	35	30	41	52	34	37	47	...	35	37	49	40	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	412	550	495	514	650	436	572	695	...	...	...	...	483	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	389	372	366	357	561	338	446	472	...	412	389	351	336	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	39	78	88	113	58	55	24	112	...	115	60	102	93	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Gabes</b>															<b>قابس</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	30	...	18	22	27	...	...	...	32	32	42	38	32	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	316	...	109	166	232	...	...	...	243	303	485	204	166	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	115	...	57	127	205	...	...	...	144	171	192	154	127	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	43	...	26	30	42	...	...	...	85	69	99	96	86	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Zarzis</b>															<b>جرجيس</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	40	45	30	41	37	36	35	26	67	43	48	57	65	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	108	144	99	106	175	112	132	55	172	86	169	133	145	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	12	15	12	22	18	17	24	29	...	...	13	17	8	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	45	35	29	54	37	59	68	55	40	58	71	44	42	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Ensemble des ports</b>															<b>مجموع المواني</b>		
Navires entrés	Nbr	...	...	...	401	452	466	...	...	...	...	418	441	491	505	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4806	5713	6138	7189	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	1304	1487	1752	...	...	...	...	1457	1432	1318	1164	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	429	491	468	...	...	...	...	578	596	512	544	ألف طن	البضائع المشحونة

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>AEROPORTS</b>															<b>المطارات</b>	
<b>Tunis-Carthage</b>															<b>تونس قرطاج</b>	
Nombre de vols *	Nbr	3840	4434	4038	3502	3708	3655	3618	3089	3497	4058	3404	3258	3709	3787	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	191	226	251	181	187	182	195	153	169	209	181	148	189	187	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	238	306	153	172	194	187	203	155	189	217	175	163	205	257	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	3.3	5.9	5.5	3.7	6.4	6.5	5.2	4.9	9.0	6.4	4.6	4.7	3.1	5.4	ألف المسافرين العابرون
Messageries (arrivée)	T	1207	1142	1459	976	801	873	736	544	430	753	605	512	630	920	طن البريد الوافد
Messageries (départ)	T	933	842	917	919	764	737	594	497	307	488	406	439	454	376	طن البريد المرسل
<b>Enfidha</b>															<b>المنقصة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	297	363	578	1531	1208	705	524	395	399	1139	384	671	1426	1790	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	17	20	25	107	101	53	38	24	20	91	21	35	105	151	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	19	25	34	119	84	51	35	22	21	90	19	47	129	160	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.6	1.1	1.4	7.0	3.3	4.5	6.0	6.0	6.6	4.1	5.7	6.9	3.2	3.6	ألف المسافرين العابرون
<b>Monastir Skanés</b>															<b>منستير صقانس</b>	
Nombre de vols *	Nbr	409	652	611	713	414	307	257	237	221	716	216	240	616	1049	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	18	30	36	44	24	17	15	12	10	46	14	10	33	62	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	27	45	26	37	23	16	16	11	14	46	11	14	41	82	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.0	0.6	1.0	4.6	0.6	0.8	0.3	1.3	0.4	1.0	0.4	0.2	0.6	1.3	ألف المسافرين العابرون
<b>Jerba--Zarzis</b>															<b>جربة جرجيس</b>	
Nombre de vols *	Nbr	981	1426	1261	1450	1294	1157	978	787	755	1412	788	990	1624	1859	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	44	63	69	77	71	58	45	33	29	80	36	42	93	110	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	52	89	45	73	71	56	50	38	36	83	32	55	106	127	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.3	2.0	2.5	6.3	4.2	3.6	2.9	3.1	3.0	3.5	2.2	2.2	3.4	4.9	ألف المسافرين العابرون
<b>Sfax el Maou</b>															<b>صفاقس الماو</b>	
Nombre de vols *	Nbr	419	404	479	543	588	488	487	457	652	840	656	563	575	681	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	4	2	5	3	3	4	3	3	2	10	3	3	4	3	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	4	2	3	2	3	3	4	3	3	10	3	3	3	5	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.5	0.5	0.6	0.5	0.7	0.6	0.6	1.0	0.9	0.4	0.6	0.7	0.4	0.5	ألف المسافرين العابرون
<b>Tozeur-Nefta</b>															<b>توزر - نفطة</b>	
Nombre de vols *	10 <sup>3</sup> pas	32	24	23	24	45	48	79	76	76	77	82	77	83	30	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.8	0.4	0.4	0.5	1.0	1.0	2.1	1.6	1.1	1.4	1.7	0.9	1.6	0.7	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.9	0.4	0.3	0.5	0.9	1.0	1.7	1.5	1.7	1.4	1.2	1.1	1.4	0.9	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.1	_	_	0.1	0.1	0.1	1.1	0.4	0.9	1.1	1.0	1.0	0.8	0.1	ألف المسافرين العابرون
<b>Tabarka</b>															<b>طبرقة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	2	_	_	6	2	28	_	_	_	14	2	_	1	21	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	_	_	_	0.1	_	0.5	_	_	_	1.2	_	_	0.3	1.0	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.3	_	_	0.1	_	0.6	_	_	_	1.9	_	_	_	2.0	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	_	_	_	0.1	_	_	_	_	_	0.1	_	_	_	0.2	ألف المسافرين العابرون
<b>Gafsa</b>															<b>قفصة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	16	14	18	18	16	24	16	18	18	17	18	14	20	16	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.2	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	_	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	ألف المسافرين العابرون

\* arrivées et départs

\* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات





## 8. TRANSPORT

### 8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

## 8. النقل

### 4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>Gabes</b>																قابس
Nombre de vols *	Nbr	34	26	38	24	34	32	34	28	26	37	32	24	36	34	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	0.4	0.5	0.4	0.3	0.4	0.5	0.3	0.8	0.4	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.7	0.4	0.4	0.3	0.4	0.6	0.5	0.4	0.3	1.3	0.4	0.3	0.3	0.7	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.2	0.1	المسافرون العابرون
<b>Ensemble des aéroports</b>																مجموع المطارات
Nombre de vols *	Nbr	6030	7343	7046	7811	7309	6444	5993	5087	5644	8306	5582	5837	8090	9267	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	275	342	386	413	388	315	297	227	231	437	256	239	427	514	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	342	466	262	405	375	315	309	231	263	450	241	283	486	634	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	8	11	11	23	16	17	17	17	21	18	15	16	12	16	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) <sup>(1)</sup>	T	1211	1144	1463	981	805	875	740	547	430	760	610	516	639	930	البريد الوافد <sup>(1)</sup>
Messageries(départs) <sup>(1)</sup>	T	937	845	921	923	768	744	598	498	308	510	410	446	465	378	البريد المرسل <sup>(1)</sup>

\* Départs et arrivées

\* ذهاب و إياب

<sup>(1)</sup> y compris les messageries des autres aéroports

<sup>(1)</sup> يتضمن إرساليات المواني الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

### 8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

### 5.8 النقل الحديدي

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>Société nationale des chemins de fer tunisiens</b>																الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية
Recettes voyageurs	10 <sup>3</sup> D	...	4482	3614	2906	3062	3471	4002	2878	3437	3665	3456	3182	4136	4685	ألف د
Recettes marchandises	10 <sup>3</sup> D	...	2895	2636	1575	1016	1381	2869	2069	2036	2946	2335	2456	2876	4594	ألف د
Voyageurs kilomètres	10 <sup>6</sup> VK	...	106	85	74	77	87	101	79	93	108	99	104	136	229	10 <sup>6</sup> م كم
Tonnes Kilomètres	10 <sup>6</sup> TK	...	68	65	37	16	31	68	50	47	73	58	60	69	62	10 <sup>6</sup> ط كم
Wagons chargés	10 <sup>3</sup> W	...	9	8	5	3	4	8	7	8	10	8	8	9	9	ألف
<b>Société du métro léger de Tunis</b>																شركة المترو الخفيف بتونس
Tunis/ Goulette / La Marsa																تونس/حلق الوادي / المرسي
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	485	856	911	915	702	717	830	775	739	884	786	607	ألف
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	...	...	38	51	53	51	54	48	47	60	53	51	52	43	ألف كلم
<b>Métro-léger de Tunis</b>																المترو الخفيف بتونس
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	3254	6764	7268	7419	5941	6238	6546	6104	6594	7436	6593	5366	ألف
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	...	...	285	310	319	324	320	299	288	318	343	332	327	327	ألف كلم

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر : الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016											2015				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
<b>PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS</b>															التغذية والمشروبات		
<b>Pain et céréales</b>															الخبز و الحبوب		
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة	
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب	
Macaroni	12KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة	
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	كغ	فارينة معلبة	
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الوحدة	الخبز	
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الوحدة	باقات	
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة	
<b>Viande et volaille</b>															اللحوم و الدواجن		
Viande d'agneau	kg	21395	21500	21704	21200	21254	21525	21608	21329	20973	21433	21241	21600	21622	21370	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	18205	18500	18392	18333	18246	18138	18171	18140	18133	18472	17914	18038	17978	18018	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	5170	5325	5079	5148	5420	5557	4825	4755	4671	5102	5115	5012	5019	5372	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	9719	9790	10563	11647	10970	10471	9316	8664	8135	8309	9435	8423	8688	9065	كغ	هبرة ديك رومي
<b>Poisson et fruits de mer</b>															الاسماك		
Rougets (moyenne)	kg	11081	12388	12557	12800	12355	12030	12090	12624	10900	11634	12056	11370	10641	10980	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	10268	11633	11959	11533	12117	11671	11200	11025	10988	10944	11387	10589	10611	11108	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	9812	10244	10053	10286	9851	10055	9873	10138	9582	9886	9170	9388	9937	9308	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2621	2342	2883	2801	2651	2767	2675	2723	2439	2318	2520	2297	2348	2322	كغ	سردينة (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	6388	6333	6411	6400	5967	6231	6115	6166	5960	5635	6065	4472	5063	5415	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	7664	9133	8458	7818	7422	7977	8249	8068	7965	8098	8912	8231	7957	7573	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	3249	3460	3920	3976	3979	4001	3796	3786	3582	3637	3565	3647	3615	3588	كغ	شورو
Poulpes	kg	15810	15133	16100	15967	15918	15221	15092	14714	13071	13000	12099	12533	12317	12409	كغ	قرنيط
Seiches	kg	13180	13133	13600	14022	13404	13200	12758	12958	11733	12500	11615	11650	11711	11727	كغ	سويبة
<b>Lait, fromage et œufs</b>															الحليب و مشتقاته و البيض		
Œuf	P	142	143	140	142	142	145	147	146	149	156	150	157	141	128	الوحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1252	1300	1300	1300	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	الوحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1738	1738	1738	1738	1738	1738	1738	1738	1743	1743	1629	1743	1657	1623	علبة	الجبن طواع
Beurre en paquet	200 g	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1750	1741	1750	1750	1750	غ 200	زبدة معلبة
<b>Huiles et graisses</b>															الزيوت و الدهنيات		
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	8233	8133	7667	7667	7667	7667	7600	7500	7500	7533	7071	7700	8100	8100	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3630	3630	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3379	3375	3375	3375	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3725	3674	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3443	3500	3500	3500	لتر	زيت الذرة
<b>Fruits frais et secs</b>															الغلال و الفواكه		
Dégela	Kg	7220	8417	8250	7833	7556	7078	7040	6769	6685	6503	7562	5776	5763	6467	كغ	دقلة
Melons	Kg	1147	1113	1088	1113	1197	2368	///	///	///	///	1265	///	980	915	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	750	797	704	627	593	1106	///	///	///	///	919	///	///	1000	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	1350	1380	1446	1611	3290	///	///	///	///	///	2052	///	1512	1362	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016											2015				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Citrons	Kg	1857	2960	2839	2610	2174	1585	1389	1043	983	988	1716	1050	1091	1506	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	///	///	///	///	///	1430	1340	1213	854	944	1043	850	1400	///	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	///	///	///	///	///	2172	2119	1790	1731	1576	1379	722	1797	///	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	27000	26667	26334	26333	26333	27000	26250	26250	27000	27333	26558	28000	28000	28000	كغ	لوز مقشر جاف
<b>Légumes</b>																	<b>الخضرا</b>
Artichauts	kg 1/4	1433	///	///	///	///	709	704	954	1335	1563	1249	1208	1288	1500	kg 1/4	القنارية
Carottes	Kg	1202	1420	1332	1207	983	910	841	846	839	849	1012	1004	952	1119	كغ	سفنارية
Choux	Kg	1159	1725	1105	914	726	848	795	815	799	948	934	1158	1202	1182	كغ	كرنب
Courges	Kg	1100	1053	1153	1271	1526	1408	1203	1042	945	988	1048	934	944	1025	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	1545	///	///	///	///	1364	1078	825	883	914	1217	924	1032	1568	كغ	بسياس
Fèves vertes	Kg	///	///	///	///	///	974	919	966	1209	1899	1391	2326	///	///	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	625	8333	704	756	829	1275	1497	1708	1488	1377	1085	1263	1088	894	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	1190	1347	1348	1224	1151	1078	943	988	922	895	1114	1067	1057	1201	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	1096	2300	///	///	894	911	909	726	590	622	1073	749	822	1145	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	9020	8333	8167	8089	7908	9307	10173	9723	8470	7591	6613	7389	7278	7204	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	1696	1418	1470	1782	2188	2145	2385	1890	1679	2506	2171	2863	2530	1520	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	1620	1418	1486	1579	2065	2138	2254	1893	1752	1985	2062	2272	2106	1559	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	1010	1013	975	986	813	857	978	914	850	861	991	1002	1208	1064	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	3010	///	///	///	///	1879	1894	1598	1761	2348	2299	2213	2494	3040	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	665	733	703	731	1238	1337	1105	957	988	926	1073	1001	1158	1046	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	5400	5800	5800	5133	4400	4400	4263	4000	4000	4000	3315	3800	3500	3450	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	4150	4150	4100	4100	4050	4100	4050	3867	3900	3600	3090	3600	3600	3600	كغ	فول جاف
<b>Sucre. confiture.thé. café et chocolat</b>																	<b>السكر والشاي والقهوة و الشكولاتة</b>
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1760	1810	1810	1810	غ250	شكولاتة مسحوقة
Thé noir normal	100g	420	420	420	420	420	420	420	420	420	420	415	420	420	420	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	860	860	860	860	860	860	860	860	860	860	857	860	860	860	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	700	700	700	700	700	700	700	700	700	718	718	718	718	718	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	كغ	قهوة صافية
<b>Sel et condiment</b>																	<b>الملح و التوابل</b>
Concentré de tomate	2/4 b	1433	1433	1385	1376	1376	1376	1376	1376	1376	1354	1294	1354	1354	1313	ع2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	305	305	305	305	305	305	305	305	305	305	298	305	305	305	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	730	730	730	730	730	730	730	730	730	715	705	715	715	705	غ140	الهريسة (علبة)
Poivre en grains	100g	2800	2800	2900	2800	2800	2800	2800	2800	2800	3000	2625	3000	3000	2900	غ100	فلفل اكل حبوب
Olives en conserve	100g	600	575	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	غ100	زيتون مصبر
<b>Boissons</b>																	<b>المشروبات</b>
Boissons gazeuses verre	blle	1200	1200	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1146	1150	1150	1150	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	560	560	560	557	557	557	556	556	556	523	523	523	523	523	لتر1.5	ماء معدني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016											2015				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
<b>Tabac</b>															التبغ		
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1600	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1271	1250	1250	1500	علبة	سجائر كريستال
Cigarettes Mars inter	Paq.	3000	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2571	2550	2550	2800	علبة	سجائر 20 مارس
Neffa	P	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	كيس (10 غ)	نفة
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>															ملابس و احذية		
Dégraissage d'une veste	P	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2789	2900	2900	2900	قطعة	تنظيف جمازة (قيسة)
Dégraissage d'un pantalon	P	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	قطعة	تنظيف سروال رجال
Chemise homme <sup>(1)</sup>	P	61	61	47	52	61	61	60	50	51	62	59	62	61	62	قطعة	قميص رجل <sup>(1)</sup>
Tricot de corps	P	7195	7195	7195	7195	7195	6695	6695	6695	7090	7090	7086	7090	7090	6945	قطعة	مريول خلعة(رجل) نوع متوسط
Pantalon jean garçon	P	51450	51450	40375	43725	51475	51998	54498	47948	47948	54498	50520	54498	53000	52748	قطعة	سروال (رجلين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	84209	77375	67567	74125	77500	76750	76738	65605	67375	77088	72922	76850	76588	75621	زوجان	حذاء رجال
Chlaka en cuir femme	P	39500	39500	32000	39500	39500	39950	38950	32000	32000	38950	36312	38950	38950	38590	زوجان	شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	90950	90500	79500	79500	90500	90500	87500	75500	75500	87500	74570	87500	85500	82500	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	15500	15433	15000	15433	15433	15433	15433	13500	13500	15433	14454	15433	15267	14000	المتر	قمائم منديل(ترقال)
Frais de plis d'un pantalon	P	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2484	2500	2500	2500	قطعة	تكاليف عطفة سروال
Frais de couture d'une robe <sup>(1)</sup>	P	68	68	68	68	68	68	68	63	63	63	63	63	63	63	قطعة	خياطة روبة <sup>(1)</sup>
<b>Logement. eau. gaz. électricité</b>															المسكن الماء و الكهرباء		
Peinture huile	1 kg	8267	8267	8100	8100	8100	8100	8100	8100	8100	8100	7834	8100	8100	7933	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	64000	64267	62267	62267	62000	62000	62000	62000	62000	62000	59476	62000	62000	62000	25 كغ	دهن مائي
Ciment	50 KG	7650	7750	7750	7750	7750	7500	7500	7625	7500	7500	7296	7000	7500	7000	كيس	إسمنت
Chaux	50 KG	6500	6500	6500	7500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6555	6500	7000	7000	كيس	جير صناعي
Brique de 12	p	428	395	380	375	385	390	405	410	420	430	445	440	415	410	قطعة	أجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	13850	13800	13700	13500	13650	13650	13500	13500	13500	13800	13842	13800	13550	13800	قضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	325	325	325	325	325	270	270	270	270	270	270	270	270	270	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	1400	1400	1300	1300	1350	1350	1350	1300	1400	1400	1404	1400	1450	1500	كغ	الفحم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر	النفط المنزلي
<b>Meubles. articles de ménage</b>															الأثاث و مواد منزلية		
Ampoule électrique ordinaire	P	1538	1745	1745	1525	1498	1493	1493	1488	1473	1468	1406	1453	1453	1438	قطعة	فانوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	7945	8790	8790	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	قطعة	فانوس كهربائي مقتصد
Chaise en plastique	P	18000	17550	17550	17550	17150	17150	17150	17150	17150	17150	17238	17150	17150	17150	قطعة	كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse place	P	96667	95667	95667	95667	95667	95667	95667	95000	95000	95000	90904	95000	95000	95000	قطعة	جراية من المومس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	21000	21000	21000	21000	20750	20750	20500	20250	20250	20250	22030	21000	22000	22000	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	3250	3472	3787	3452	3432	3412	3410	3412	3412	3412	3088	3200	3200	3200	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1778	1778	1760	1684	1684	1684	1684	1684	1684	1630	1604	1605	1605	1605	قارورة	ماء الجبال
Poudre à récurer	Paq	1780	1780	1780	1780	1780	1780	1780	1780	1780	1780	1712	1691	1691	1691	كيس	مسحوق غسيل
Insecticide	L	4450	4383	4383	4383	4283	4283	4283	4283	4283	4283	4340	4383	4383	4383	علبة	مبيد الحشرات
Machine à laver <sup>(1)</sup>	P	607	608	544	602	605	608	607	612	610	612	588	607	607	607	قطعة	آلة غسيل منزلية <sup>(1)</sup>
Assiette en faïence	P	3700	3700	3700	3700	3700	3700	3700	3525	3525	3525	3431	3525	3525	3525	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	2912	2912	2975	2494	2494	2494	2494	2494	2494	2494	2341	2494	2494	2494	قطعة	صحن بلور

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016											2015				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Cocotte (8 l) <sup>(1)</sup>	P	181	181	181	181	181	181	181	181	181	181	181	181	181	200	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) <sup>(1)</sup>
Drap et taie a places	P	86967	84725	83333	83333	81633	79000	76633	76633	77997	77997	76840	77997	77633	77000	وحدة	ملحفة و ساندان لشخصين
Serviette de toilette	P	9545	9545	9295	9295	9295	8795	8545	8545	8545	8545	8078	8545	8545	8545	قطعة	منشفة للوجه
<b>Santé</b>																	
Consultation généraliste <sup>(1)</sup>	Pers.	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	شخص	عيادة طبيب عام <sup>(1)</sup>
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لمصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Efférgan vit c mg comp eff bt	Bt	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	علبة	إيفر القوم أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	علبة	دولبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
<b>Transports</b>																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تنكزة	حافلة - مترو
Abonnement <sup>(1)</sup>	Pers.	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	اشترك	اشترك مدرسي <sup>(1)</sup>
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكزة	تنكزة القطار (درجة 2)
Voitures 5cv <sup>(1)</sup>	P	32327	32327	31993	31993	31223	31223	31393	31393	31393	31393	31150	31393	31393	31243	الواحدة	سيارة 5 خيول <sup>(1)</sup>
Essence super	L	1650	1650	1650	1650	1650	1650	1650	1650	1650	1650	1670	1670	1670	1670	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1140	1140	1140	1140	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1250	1250	1250	1250	لتر	الغازوال
<b>Communications</b>																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار
<b>Loisirs et culture</b>																	
Récepteur parabole numérique	P	88333	88333	72000	87000	87667	87667	88667	86333	81333	81333	85704	81333	81333	81333	قطعة	لاقط هوائي للفضائية
Photo d'identité	8 P	5500	5500	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4167	4250	4250	4250	تنكزة	تنكزة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	792	800	800	800	الوحدة	جرائد يومية
<b>Enseignements</b>																	
Stylo a bille	P	527	527	465	465	465	465	465	465	450	450	412	450	450	450	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	5360	5327	5175	5175	5175	5175	5175	5175	5175	5083	4797	5083	5083	5083	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1333	1333	1328	1328	1328	1328	1328	1328	1328	1328	1309	1328	1328	1327	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	1100	1220	1527	1527	1527	1527	1527	1527	1527	943	1035	943	943	943	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
<b>Restaurants et hôtels</b>																	
Casse croûte(au thon)	P	2200	2200	2200	2200	2200	2167	2167	2167	2167	2093	2133	2133	2133	2133	قطعة	لمحة بالتن
Plat tunisien	P	3000	3000	2967	2933	2933	2933	2900	2767	2767	2767	2642	2700	2700	2700	واحد	صحن تونسي
Café express	P	650	650	650	650	650	650	650	650	650	646	650	650	650	650	فنجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	750	750	750	750	750	750	750	750	750	746	750	750	750	750	فنجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel(3 étoiles)	n	60000	60000	60000	57500	57500	57500	57500	55000	55000	55000	52583	55000	52500	52500	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
<b>Biens et services divers</b>																	
Savonnettes	P	600	600	600	600	600	630	630	630	640	656	640	640	640	640	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1542	1535	1535	1535	1532	1532	1532	1532	1634	1640	1545	1640	1640	1640	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1697	1697	1663	1673	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1596	1635	1635	1635	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	625	640	640	628	628	628	628	628	628	628	578	598	598	598	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2700	2700	2700	2650	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2421	2600	2500	2500	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تحويل بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	15695	15695	15695	15695	15695	15695	15695	15695	15745	20740	18059	20740	19740	18740	قطعة	مظرية (سحابة)

<sup>(1)</sup> Chiffres exprimés en Dinars

<sup>(1)</sup> الأرقام بالدينار



## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.2 Indice des prix à la consommation familiale (suite)

### 2.9 مؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2016										2015				الترجيح	Pon-dération	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Services de transport	113.6	113.3	113.0	112.9	112.5	112.5	112.2	112.2	112.2	112.3	110.3	110.6	110.7	110.7	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
<b>Communications</b>	<b>98.8</b>	<b>98.6</b>	<b>98.3</b>	<b>98.8</b>	<b>98.8</b>	<b>99.0</b>	<b>99.0</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>99.7</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>5630</b>	الاتصالات	
Services postaux	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	100.5	98.8	97.1	100.9	100.6	101.9	101.9	101.6	101.4	101.4	103.6	101.6	101.3	101.1	721	تجهيزات الاتصالات	
Services de téléphonie	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	99.0	98.4	98.4	98.4	4841	خدمات الاتصالات	
<b>Loisirs et culture</b>	<b>114.9</b>	<b>115.4</b>	<b>115.7</b>	<b>114.3</b>	<b>112.9</b>	<b>112.9</b>	<b>112.9</b>	<b>112.9</b>	<b>113.3</b>	<b>113.7</b>	<b>111.9</b>	<b>113.5</b>	<b>113.4</b>	<b>113.0</b>	<b>2011</b>	الترفيه والثقافة	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	94.3	94.6	95.7	94.6	94.2	94.9	95.8	96.5	96.9	97.4	99.1	97.5	98.0	98.3	1012	تجهيزات سمعية بصرية وإعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	136.2	136.7	139.4	136.1	134.9	134.4	132.3	131.7	131.1	131.7	126.4	132.2	128.0	128.3	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	127.9	127.5	128.3	127.2	126.5	126.4	125.8	125.4	125.1	124.2	120.9	123.9	122.6	122.3	226	تجهيزات ترفيهية وثقافية	
Services récréatifs et culturels	144.5	146.2	144.2	141.3	136.6	135.2	133.7	132.5	133.1	134.0	128.4	133.1	133.0	132.6	467	خدمات ترفيهية وثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	127.8	127.7	128.2	128.0	128.0	127.9	127.9	127.8	128.3	128.4	121.8	128.1	127.9	124.7	285	صحف ومجلات و كتب ثقافية	
<b>Enseignement</b>	<b>135.3</b>	<b>134.2</b>	<b>131.2</b>	<b>131.2</b>	<b>131.2</b>	<b>131.2</b>	<b>131.2</b>	<b>130.9</b>	<b>130.5</b>	<b>128.1</b>	<b>121.0</b>	<b>127.3</b>	<b>127.0</b>	<b>123.0</b>	<b>2404</b>	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	134.7	130.8	127.8	127.8	127.8	127.8	127.8	127.8	128.4	128.4	122.6	128.4	127.8	127.8	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	123.9	123.9	113.1	113.1	113.1	113.1	113.1	113.1	113.1	113.1	106.4	113.1	113.1	113.1	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	139.1	139.1	137.1	137.1	137.1	137.1	137.1	137.1	134.1	121.6	125.2	119.6	119.6	122.8	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	100.5	100.5	100.5	100.5	100.5	100.5	100.5	100.4	100.4	100.4	98.6	100.4	100.4	100.4	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	148.3	147.3	146.9	146.9	146.9	146.9	146.9	145.9	145.9	144.9	131.0	143.7	143.2	131.0	887	نفقات دروس التدارك	
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>151.2</b>	<b>149.8</b>	<b>149.4</b>	<b>149.1</b>	<b>147.1</b>	<b>146.9</b>	<b>145.8</b>	<b>146.2</b>	<b>146.3</b>	<b>146.3</b>	<b>142.1</b>	<b>146.2</b>	<b>145.8</b>	<b>145.7</b>	<b>4271</b>	المطاعم و المنزل	
Restaurants et Cafés	155.4	153.5	153.2	153.3	151.4	151.3	150.1	150.4	150.3	150.1	145.3	149.8	149.1	148.7	3625	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	127.3	128.8	128.1	125.9	122.9	122.0	122.0	122.6	123.9	124.9	124.1	125.8	127.5	129.3	646	خدمات الفزل	
<b>Biens et services divers</b>	<b>138.5</b>	<b>137.8</b>	<b>136.2</b>	<b>136.7</b>	<b>135.4</b>	<b>135.6</b>	<b>134.7</b>	<b>133.8</b>	<b>133.5</b>	<b>133.2</b>	<b>128.3</b>	<b>131.6</b>	<b>131.0</b>	<b>130.4</b>	<b>4850</b>	مواود و خدمات مختلفة	
Soins personnels	140.9	140.1	138.8	139.2	137.0	137.4	136.2	135.4	135.0	134.5	131.4	134.3	134.3	133.6	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	156.0	154.3	147.3	149.5	150.9	150.2	149.8	146.3	145.8	147.9	136.9	147.1	141.0	140.0	503	الوازم شخصية	
Assurance	123.6	123.6	123.6	123.6	123.6	123.6	123.6	123.6	123.6	123.6	115.0	115.7	115.7	115.7	836	التأمين	
Services financiers	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	116.1	112.8	116.1	116.1	116.1	196	خدمات مالية	
<b>Ensemble</b>	<b>133.6</b>	<b>132.7</b>	<b>131.6</b>	<b>131.3</b>	<b>131.1</b>	<b>130.6</b>	<b>129.8</b>	<b>128.9</b>	<b>128.9</b>	<b>129.4</b>	<b>126.6</b>	<b>129.0</b>	<b>128.8</b>	<b>128.6</b>	<b>100000</b>	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

### 3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2016										2015			الترجيح	التغذية والمشروبات	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			Pon- déra- tion
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct			
<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>28063</b>	<b>التغذية والمشروبات</b>	
<b>Produits alimentaires</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>26194</b>	<b>مسواك غذائية</b>	
Pain et céréales	0.1	-0.3	0.1	0.1	0.2	0.6	-0.4	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	4495	الخبز ومشتقات الحبوب	
Viandes	-0.4	1.0	0.2	1.0	-0.9	1.8	-0.9	-2.1	-1.1	-0.8	-0.4	-0.4	-0.4	6136	اللحوم	
Poissons	1.1	-0.2	0.0	0.0	0.6	0.3	0.6	1.3	1.2	0.9	0.8	-0.7	-0.5	1320	الأسماك	
Lait, fromage et œufs	0.0	0.5	-0.5	-0.1	-0.4	0.0	0.4	-0.5	-0.6	0.0	1.7	0.1	-0.7	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض	
Huiles alimentaires	1.1	-0.5	0.7	0.9	0.5	0.2	0.5	0.3	0.1	0.8	-1.1	2.0	1.3	2048	الزيوت الغذائية	
Fruits	-0.2	1.8	2.2	0.8	-0.6	-0.2	2.0	2.9	0.9	3.9	1.0	-2.8	1.6	2626	الفواكه والفاكهة الجافة	
Légumes	-1.0	0.7	-0.7	-1.1	3.0	3.1	1.2	0.9	0.2	-2.0	-1.4	2.2	2.8	4186	الخضار	
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	0.3	-0.5	0.1	0.4	0.0	0.2	0.5	0.1	-0.5	0.1	0.6	0.0	0.2	1036	المكسرات والحلويات و... الشكلاطة	
<b>Boissons non alcoolisées</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.8</b>	<b>0.0</b>	<b>2.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>1869</b>	<b>المشروبات</b>	
Café, thé et cacao	0.2	-0.4	0.5	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	-0.6	0.1	0.4	0.4	-0.2	610	القهوة والشاي	
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	0.2	-0.1	0.2	-0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.9	1.5	-0.1	3.5	-0.2	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير	
<b>Boissons alcoolisées et tabac</b>	<b>11.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.9</b>	<b>0.1</b>	<b>-4.0</b>	<b>-8.1</b>	<b>13.6</b>	<b>2917</b>	<b>المشروبات الكحولية والتبغ</b>	
Boissons alcoolisées	0.1	0.3	1.6	-0.7	0.0	-1.0	0.5	-1.6	-10.4	1.2	2.4	0.2	0.6	221	المشروبات الكحولية	
Tabac	12.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-4.6	-8.7	14.8	2696	التبغ والسجائر	
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>1.9</b>	<b>3.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>-2.7</b>	<b>0.8</b>	<b>0.9</b>	<b>5.0</b>	<b>-1.2</b>	<b>-4.1</b>	<b>0.9</b>	<b>1.3</b>	<b>1.5</b>	<b>4.0</b>	<b>8390</b>	<b>اللباس والأحذية</b>	
Articles d'habillement	1.7	3.2	-0.3	-3.0	1.0	1.2	5.0	-1.4	-3.9	0.6	1.1	1.5	3.7	6129	لوازم اللباس	
Tissus pour habillement	2.0	1.7	-0.5	-1.8	0.9	0.8	1.7	-0.5	-0.4	1.0	-1.4	-0.3	0.5	218	الأقمشة	
Vêtements	1.7	3.3	-0.3	-3.0	1.0	1.2	5.2	-1.5	-4.1	0.6	1.2	1.5	3.6	5596	الملابس	
Accessoires d'habillement	1.9	3.6	0.2	-3.8	0.1	2.3	5.0	-0.2	-4.5	0.2	1.6	2.0	7.4	175	مكملات اللباس	
Chaussures	2.5	3.4	-0.3	-2.1	0.5	-0.1	4.9	-0.7	-4.6	1.7	1.6	1.5	5.1	2261	الأحذية	
<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>	<b>0.7</b>	<b>1.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>17010</b>	<b>المسكن والطاقة المنزلية</b>	
Loyers effectifs	0.1	0.1	1.5	0.7	1.0	0.6	0.7	0.3	0.4	0.6	0.9	0.4	0.1	10455	الإيجار	
Entretien et réparation des logements	0.0	-0.1	0.2	0.7	-0.5	0.7	0.5	-0.1	0.3	0.0	-0.1	-0.8	0.2	1412	صيانة المسكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.0	0.0	0.0	1.9	12.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	0.0	0.0	-0.1	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير	
Électricité, gaz et autres combustibles	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	3898	الكهرباء والغاز والوقود	
<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>6802</b>	<b>الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية</b>	
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	0.2	1.6	-1.0	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	-0.2	0.2	1.2	-0.4	0.6	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	0.7	0.1	1.2	0.7	-0.1	1.2	1.1	0.4	-0.5	0.3	0.5	1.2	1.3	587	المستلزمات والفروشات	
Appareils ménagers	0.1	-0.3	0.5	1.0	-0.1	0.8	0.4	0.0	-0.1	0.3	0.2	0.0	0.0	1871	تجهيزات كهرو منزلية	
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	0.4	1.6	-0.4	1.8	-0.7	0.7	0.6	0.2	0.4	0.4	0.1	0.5	0.8	380	أواني الطبخ والأكل	
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	0.3	-0.5	1.0	1.0	-0.3	0.4	-0.1	0.1	0.3	0.3	1.4	0.2	0.4	228	أدوات ولوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.4	0.2	1.1	0.2	0.4	0.1	0.6	-0.1	0.6	0.2	0.1	0.4	0.1	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل	
<b>Santé</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.7</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>5599</b>	<b>الصحة</b>	
Produits, appareils et matériels médicaux	0.0	0.1	0.8	0.5	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.2	0.2	0.0	0.2	2485	مواد صيدلانية	
Services ambulatoires	0.3	0.7	0.9	0.2	0.1	0.3	0.7	0.4	0.4	0.6	0.7	0.1	0.4	2147	خدمات طبية	
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	967	خدمات استشفائية	
<b>Transports</b>	<b>1.0</b>	<b>1.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>12053</b>	<b>النقل</b>	
Achat de véhicules	2.6	4.4	0.0	1.0	0.0	-0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.2	0.0	3561	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.3	0.4	0.1	-0.2	0.0	0.1	0.0	0.2	0.4	-0.9	0.3	0.3	-0.1	5276	مصاريف استعمال السيارات	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء





## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale ( suite)

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2016										2015			الترجيح	Pon-dération	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct			
Services de transport	0.3	0.3	0.1	0.3	0.0	0.3	0.0	0.0	0.0	1.4	0.0	0.0	0.2	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
<b>Communications</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>5630</b>	الإتصالات	
Services postaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	1.7	1.8	-3.8	0.4	-1.3	0.0	0.3	0.2	0.0	-0.3	0.4	0.2	-1.1	721	تجهيزات الاتصالات	
Services de téléphonie	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4841	خدمات الاتصالات	
<b>Loisirs et culture</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.2</b>	<b>1.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>2011</b>	الترفيه والثقافة	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	-0.4	-1.2	1.2	0.5	-0.7	-1.0	-0.7	-0.5	-0.5	-0.1	-0.4	-0.3	-0.7	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	-0.3	-2.0	2.5	0.9	0.4	1.6	0.5	0.5	-0.5	-0.4	3.3	-0.3	0.6	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	0.4	-0.6	0.8	0.5	0.1	0.5	0.3	0.2	0.7	0.2	1.1	0.2	0.3	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية	
Services récréatifs et culturels	-1.2	1.4	2.1	3.4	1.1	1.1	0.9	-0.4	-0.7	0.7	0.1	0.3	-0.4	467	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	0.1	-0.3	0.2	0.0	0.0	0.0	0.1	-0.4	0.0	0.2	0.1	2.6	2.6	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية	
<b>Enseignement</b>	<b>0.9</b>	<b>2.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>1.9</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>3.2</b>	<b>0.1</b>	<b>2404</b>	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	3.0	2.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.5	0.0	0.0	0.5	0.0	0.5	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	0.0	9.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6.3	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fouritures Scolaires	0.0	1.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.2	10.3	1.7	0.0	-2.6	-6.4	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	0.7	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	0.0	0.7	0.9	0.4	9.3	0.3	887	نفقات دروس التدارك	
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>0.9</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>4271</b>	المطاعم و الفنادق	
Restaurants et Cafés	1.3	0.2	0.0	1.2	0.1	0.8	-0.3	0.1	0.1	0.2	0.5	0.3	0.6	3625	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	-1.2	0.5	1.7	2.4	0.7	0.0	-0.4	-1.1	-0.8	-0.7	-1.3	-1.4	0.4	646	خدمات النزول	
<b>Biens et services divers</b>	<b>0.5</b>	<b>1.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>0.7</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>1.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>4850</b>	مواود و خدمات مختلفة	
Soins personnels	0.6	0.9	-0.3	1.6	-0.3	0.9	0.6	0.3	0.4	0.1	0.0	0.5	0.6	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	1.1	4.8	-1.5	-1.0	0.5	0.2	2.4	0.4	-1.4	0.6	4.3	0.7	1.4	503	الوازم شخصية	
Assurance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6.9	0.0	0.0	0.0	836	التأمين	
Services financiers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	196	خدمات مالية	
<b>Ensemble</b>	<b>0.7</b>	<b>0.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>	<b>100000</b>	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



	2016										2015			الترجيح	Pon-dération		
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر				أكتوبر
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov				Oct
<b>INDUSTRIE MANUFACTURIERE</b>	<b>121.2</b>	<b>121.7</b>	<b>121.4</b>	<b>121.9</b>	<b>121.3</b>	<b>120.0</b>	<b>120.4</b>	<b>120.0</b>	<b>119.7</b>	<b>120.9</b>	<b>119.6</b>	<b>120.7</b>	<b>120.7</b>	<b>120.6</b>	<b>84.8</b>	الصناعات المعملية	
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE</b>	<b>126.8</b>	<b>127.3</b>	<b>127.1</b>	<b>127.3</b>	<b>126.8</b>	<b>125.8</b>	<b>125.2</b>	<b>124.9</b>	<b>124.0</b>	<b>124.4</b>	<b>124.4</b>	<b>124.2</b>	<b>124.1</b>	<b>124.7</b>	<b>186</b>	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية	
Industrie des viandes	150.4	153.7	154.9	155.3	154.9	150.4	146.6	143.9	141.3	143.8	<b>149.8</b>	144.2	145.4	150.2		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم	
Industrie du poisson	164.7	162.9	163.1	163.1	156.8	156.1	156.8	156.8	161.8	156.8	<b>157.5</b>	154.6	154.7	154.2		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة	
Industrie des fruits et légumes	133.5	133.5	133.4	133.4	133.4	133.4	133.4	133.4	133.3	133.3	<b>131.4</b>	133.3	133.3	133.3		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر	
Industrie des huiles et des corps gras	147.2	146.9	148.2	148.1	148.3	148.3	149.1	149.8	145.2	144.4	<b>138.5</b>	144.9	142.8	142.8		زيوت وكبس (فيثورة) ودهنيات	
Industrie laitière	113.8	113.8	113.1	113.1	113.1	113.1	113.1	112.9	113.6	113.2	<b>113.6</b>	113.2	113.2	113.2		منتجات اللبن والملتجات	
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	<b>102.0</b>	102.1	102.1	102.1		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية	
Fabrication d'aliments pour animaux	142.0	142.9	139.2	139.0	136.5	134.5	133.9	136.0	137.0	137.5	<b>142.2</b>	139.2	139.5	140.6		أغذية للحيوانات	
Autres industries alimentaires	103.6	103.6	103.5	103.5	103.5	103.5	103.5	103.5	103.7	103.7	<b>102.4</b>	102.2	102.2	102.2		مواد غذائية أخرى	
Industrie des boissons	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	124.0	124.0	124.0	<b>118.3</b>	123.2	123.2	118.2		المشروبات	
Industrie du tabac	138.9	138.9	138.9	138.9	138.9	138.9	138.9	138.5	125.2	138.5	<b>138.5</b>	138.5	138.5	138.5		التبغ المصنع	
<b>MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE &amp; VERRE</b>	<b>140.5</b>	<b>140.4</b>	<b>140.6</b>	<b>140.6</b>	<b>140.7</b>	<b>140.3</b>	<b>140.0</b>	<b>139.5</b>	<b>136.4</b>	<b>137.8</b>	<b>135.7</b>	<b>137.1</b>	<b>137.1</b>	<b>135.6</b>	<b>5.1</b>	مواد البناء و الخزف و البلور	
Extraction de pierres	179.5	179.5	179.5	179.5	179.5	174.3	174.3	173.5	114.0	160.1	<b>160.1</b>	160.1	160.1	160.1		أحجار للبناء وللصناعة	
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	<b>137.9</b>	137.9	137.9	137.9		الرمال والصلصال (الطفل) .	
Fabrication de verre et d'articles en verre	121.1	121.7	121.2	121.2	120.0	119.9	120.8	119.5	118.6	119.5	<b>121.5</b>	121.0	120.7	120.7		الزجاج ومنتجات من الزجاج	
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	122.7	124.9	123.0	120.2	123.6	121.1	121.5	121.1	119.9	120.1	<b>119.4</b>	119.5	119.1	119.1		منتجات خزفية	
Fabrication de carreaux en céramique	124.3	125.5	127.1	127.2	126.8	125.4	126.0	130.3	133.5	132.0	<b>123.3</b>	130.2	129.9	130.6		الزليج الخزفي	
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	136.7	134.0	134.0	134.0	134.0	135.2	135.2	135.2	135.2	135.2	<b>139.4</b>	135.2	135.3	136.1		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار	
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	152.7	152.6	153.0	153.0	153.1	153.1	152.4	152.3	152.4	149.8	<b>144.9</b>	148.2	148.1	144.3		الاسمنت والجير و الجبس	
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	119.8	119.8	119.9	119.9	119.8	119.8	119.8	112.8	112.9	112.8	<b>115.0</b>	113.8	113.8	113.7		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس	
Travail de la pierre	104.6	104.7	104.0	104.2	104.3	104.4	104.4	104.4	107.6	105.0	<b>103.5</b>	104.8	104.7	104.9		مصنوعات من حجر	
<b>INDUSTRIES MECANIKES ET ELECTRIQUES</b>	<b>113.6</b>	<b>113.2</b>	<b>112.3</b>	<b>112.3</b>	<b>111.8</b>	<b>111.8</b>	<b>111.4</b>	<b>111.8</b>	<b>112.6</b>	<b>110.7</b>	<b>111.4</b>	<b>111.7</b>	<b>111.7</b>	<b>112.4</b>	<b>25.9</b>	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية	
Métallurgie	115.7	114.8	114.4	114.4	110.2	110.7	108.8	108.3	107.4	109.0	<b>113.7</b>	111.1	111.1	113.5		منتجات معدنية	
Travail des métaux	128.7	128.4	129.2	129.2	129.2	129.1	129.0	129.1	133.9	128.3	<b>127.6</b>	128.4	128.4	127.6		منتجات تحويل المعادن	
Fabrication de machines et équipements	129.6	128.0	127.6	127.6	127.9	126.4	124.9	125.2	123.2	126.4	<b>117.1</b>	125.5	125.5	125.4		الآلات ومعدات التجهيز	
Fabrication de machines et appareils électriques	106.3	106.2	104.4	104.4	104.6	104.6	105.4	106.2	103.2		<b>108.3</b>	110.8	110.8	109.8		آلات وأجهزة كهربائية	
Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	<b>95.6</b>	97.7	97.7	97.7		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات	
Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	117.3	116.3	116.3	116.3	116.3	116.3	116.0	116.0	116.0	116.0	<b>116.0</b>	116.0	116.0	116.0		أدوات طبية وأدوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات	
Industrie automobile	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.2	116.2	116.2	<b>117.2</b>	116.2	116.2	120.1		منتجات صناعة السيارات	
Fabrication d'autres matériels de transport	148.5	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	<b>138.4</b>	138.4	138.4	138.4		معدات نقل أخرى	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

	2016										2015				الترجيح	Pon-dération
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct		
<b>CHIMIE</b>	<b>127.4</b>	<b>130.7</b>	<b>131.4</b>	<b>133.8</b>	<b>131.9</b>	<b>126.6</b>	<b>130.5</b>	<b>127.7</b>	<b>131.1</b>	<b>137.6</b>	<b>131.2</b>	<b>135.5</b>	<b>135.6</b>	<b>134.1</b>	<b>14.8</b>	الصناعات الكيماوية
Industrie chimique de base	128.6	131.4	132.3	136.6	131.2	127.8	131.4	127.9	133.5	140.6	133.6	138.0	138.1	136.4		المواد الكيماوية الاساسية
Fabrication de peintures et vernis	114.2	114.2	113.8	113.4	113.4	113.4	113.4	113.4	113.4	113.4	114.8	113.4	113.4	113.4		الدهن والبرنيق الغريز
Industrie pharmaceutique	114.5	114.5	114.4	114.4	114.4	114.2	114.2	114.0	114.0	112.9	109.8	112.7	112.7	112.7		مواد صيدلية
Fabrication de savons, de parfums et de produits d'entretien	124.1	124.1	124.1	124.1	121.7	121.7	122.4	122.4	121.7	121.7	118.0	121.0	121.0	119.2		الصابون والطور و مواد التنظيف والصيانة
Fabrication d'autres produits chimiques	132.4	133.0	132.4	132.4	132.4	132.4	132.4	132.4	130.9	129.6	127.3	128.4	128.4	128.4		منتجات كيميائية اخرى
Industrie du caoutchouc	130.9	130.9	130.8	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.8	124.8	125.4	124.7	126.3	126.4		منتجات من المطاط
<b>TEXTILE</b>	<b>116.3</b>	<b>116.0</b>	<b>115.8</b>	<b>115.8</b>	<b>115.7</b>	<b>115.4</b>	<b>115.1</b>	<b>115.0</b>	<b>112.2</b>	<b>113.9</b>	<b>112.6</b>	<b>114.0</b>	<b>113.9</b>	<b>114.0</b>	<b>14.8</b>	صناعة النسيج والملابس و الجلد
Industrie textile	130.0	129.9	129.9	129.9	130.9	130.8	130.8	130.7	130.8	130.0	128.3	129.8	129.8	129.8		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	110.4	110.4	110.4	110.2	110.1	109.8	109.5	109.2	104.2	107.6	106.4	107.7	107.7	107.7		أصصال اللباس والفراء
Industrie du cuir et de la chaussure	122.4	120.1	119.4	120.3	118.0	117.9	117.0	117.8	120.6	118.6	117.2	118.5	118.2	118.9		جلود - لوازم السفر اأذية
<b>DIVERS</b>	<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>117.4</b>	<b>117.2</b>	<b>117.2</b>	<b>116.9</b>	<b>117.2</b>	<b>117.5</b>	<b>114.8</b>	<b>117.2</b>	<b>116.2</b>	<b>117.1</b>	<b>117.3</b>	<b>115.4</b>	<b>6.2</b>	صناعات معملية متفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	110.2	110.2	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	102.5	110.0	106.9	110.0	111.2	106.4		منتجات نشر الخشب
Industrie du papier et du carton	124.9	125.0	123.7	123.7	124.4	123.1	123.0	123.8	122.7	122.4	121.6	122.5	122.9	122.2		الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.1	149.4	149.4	149.4		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ
Transformation des matières plastiques	131.0	130.6	130.5	130.5	130.5	130.5	130.1	130.2	130.9	130.6	130.7	130.2	129.6	127.2		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
Fabrication de meubles; industries diverses	102.5	102.8	101.9	101.0	100.4	100.0	100.9	101.3	100.0	100.9	100.6	100.6	100.6	100.6		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
<b>MINES</b>	<b>159.6</b>	<b>159.7</b>	<b>157.2</b>	<b>147.3</b>	<b>143.8</b>	<b>146.8</b>	<b>143.0</b>	<b>141.4</b>	<b>141.7</b>	<b>146.0</b>	<b>151.3</b>	<b>152.2</b>	<b>162.5</b>	<b>155.3</b>	<b>1.5</b>	المناجم
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	164.7	164.7	161.9	150.8	146.9	150.3	146.0	144.2	144.6	149.3	155.3	156.3	167.9	159.7		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Production de sel	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9		الملح
<b>ENERGIE</b>	<b>136.7</b>	<b>135.9</b>	<b>135.9</b>	<b>136.3</b>	<b>132.7</b>	<b>129.3</b>	<b>130.7</b>	<b>131.2</b>	<b>128.7</b>	<b>131.5</b>	<b>129.3</b>	<b>131.2</b>	<b>131.0</b>	<b>129.5</b>	<b>13.7</b>	الطاقة
Extraction d'hydrocarbures	140.4	139.0	138.9	139.6	137.2	132.7	131.1	131.8	131.6	132.5	129.1	131.8	132.0	129.4		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية
Raffinage de pétrole	115.3	115.4	115.4	115.4	116.3	116.3	116.3	116.3	93.2	116.3	113.7	116.3	113.5	113.5		منتجات بترولية مكررة
Production et distribution d'électricité	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1		الكهرباء
Captage, traitement et distribution d'eau	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8		الماء الموزع
<b>ENSEMBLE</b>	<b>123.9</b>	<b>124.2</b>	<b>124.0</b>	<b>124.2</b>	<b>123.2</b>	<b>121.7</b>	<b>122.2</b>	<b>121.8</b>	<b>121.3</b>	<b>122.7</b>	<b>121.4</b>	<b>122.6</b>	<b>122.8</b>	<b>122.3</b>	<b>100.0</b>	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis

## 9. التجارة الداخلية

### 5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

LEGUMES	2016					2015								الخضار	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		ماي
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin		Mai
Ail	190	82	18	...	4	40	13	9	9	12	8	11	49	258	ثوم
Artichaut	61	433	411	...	329	230	281	117	4	///	///	///	///	170	قنارية
Blette	226	280	310	...	378	333	420	511	558	416	132	103	159	249	سلق
Cardon	6	7	16	...	31	21	32	59	45	20	10	5	5	5	كرضون
Cardon sauvage	///	56	223	...	358	204	364	282	136	///	///	///	///	14	خرشف
Carotte	909	1152	1462	...	1727	1214	1798	1705	1453	827	746	651	701	867	سفنارية
Celeri	146	169	229	...	245	182	227	233	175	72	79	183	250	128	كرافس
Choux	304	366	505	...	584	399	608	473	298	269	313	210	225	383	كرمب
Choux- rouge	60	66	69	...	60	64	67	72	45	36	85	63	65	86	كرمب أحمر
Choux- fleur	172	342	554	...	680	322	763	1011	186	15	40	52	104	145	بروكلو
Choux- rave	58	66	78	...	100	61	103	99	82	35	36	32	42	45	جدرة
Concombre	1933	870	148	...	17	902	75	391	1283	1324	1703	1502	1992	2106	فقوس
Courge	426	576	644	...	607	635	604	618	845	654	699	649	572	522	قرع أحمر
Courgette	947	890	497	...	283	447	336	411	300	210	439	393	701	1075	قرع بوظينية
Epinard	172	228	293	...	308	224	321	299	218	110	131	174	199	202	سبناخ
Fenouil	47	546	1357	...	1894	1010	1909	1198	148	///	///	///	///	96	بسباس
Fève	1376	1806	862	...	240	507	86	20	///	///	///	///	100	1679	فول
Navet	114	135	249	...	374	214	439	374	268	64	42	53	88	106	لفت
Oignons	2722	2917	2981	...	2446	2231	2334	2167	2200	2002	2163	1918	2572	2855	بصل
Persil	446	480	475	...	517	452	484	516	515	312	335	473	568	444	معدنوس
Petit- pois	136	490	485	...	688	301	720	365	39	///	///	///	4	96	جلبانة
Poivron doux	393	192	159	...	227	417	252	341	750	910	916	488	448	403	فلفل حلو
Poivron piquant	2413	2088	1615	...	1401	1837	1509	1668	2538	2507	2826	2536	2484	2198	فلفل حار
Pomme de terre	2714	2907	2302	...	2545	2519	2918	2644	2844	1922	1547	1794	2645	3616	بطاطا
Radis	106	130	123	...	122	97	160	122	92	58	28	82	166	96	فجل
Salade chicoree	///	///	///	...	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	سلاطة سكورية
Salade laitue	1015	1224	917	...	691	688	662	451	484	438	469	556	621	831	سلاطة خص سوري (لبيتي)
Tomate	3741	3698	2846	...	3008	3158	3165	2965	3436	3718	4296	3805	4550	3800	طماطم
Autres légumes	563	499	588	...	552	1142	858	2710	798	1046	497	707	937	774	غيرها من الخضار
<b>Total</b>	<b>21396</b>	<b>22695</b>	<b>20416</b>	<b>...</b>	<b>20416</b>	<b>19124</b>	<b>21508</b>	<b>21831</b>	<b>19749</b>	<b>16977</b>	<b>17540</b>	<b>16440</b>	<b>20247</b>	<b>23249</b>	<b>المجموع</b>
<b>FRUITS</b>	<b>الفواكه</b>														
Abricots	2999	120	///	...	///	1442	///	///	///	///	///	164	2182	1980	مشماش
Amandes vertes	504	6	///	...	///	421	///	///	///	///	31	271	1041	341	لوز أخضر
Citrons	727	795	551	...	380	427	429	368	377	556	136	156	424	685	ليمون
Clémentines	1	37	79	...	931	1023	2022	1784	202	///	///	///	///	///	كليمنتين
Coings	4	13	42	...	70	40	55	84	65	11	///	///	///	4	سفرجل
Dattes	41	53	60	...	48	59	83	77	54	15	22	96	209	63	تمور
Figues	6	///	///	...	///	520	///	///	7	402	1088	702	399	///	تين
Fraises	1365	3029	771	...	118	583	39	3	///	///	///	51	585	2268	فراولة
Grenades	///	///	///	...	28	568	386	1481	1963	74	///	///	///	///	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2016					2015										
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي		
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai		
Melons	2334	572	59	...	3	868	9	40	433	1244	1964	2144	2880	1506	بطيخ	
Neffles	624	171	///	...	///	168	///	///	///	///	///	///	38	449	بوصاع	
Olives	///	///	///	...	10	51	61	128	152	7	///	///	///	///	زيتون	
Oranges douces	14	247	460	...	723	363	600	119	5	///	///	5	///	94	برتقال حلو	
Oranges Maltaises	149	757	1024	...	800	518	370	25	2	///	///	13	///	196	برتقال مالطي	
Pastèques	1509	150	18	...	5	415	4	///	4	57	484	1178	1978	734	دلاع	
Pêches	2337	464	///	...	///	2483	///	19	460	2368	4874	4608	6002	1524	خوخ	
Poires	ε	9	36	...	197	689	611	1381	2312	2068	1374	358	97	4	إجاص	
Pommes	136	452	700	...	845	1197	916	1055	1480	1191	1201	1453	494	1001	تفاح	
Prunes	34	///	///	...	13	193	34	77	147	168	341	628	512	9	عوبنة	
Raisins	1	///	///	...	6	2271	365	1913	4514	4635	4595	2032	114	///	عنب	
Autres Fruits	4393	2835	3007	...	3865	2524	3084	1861	1005	695	710	1279	4546	3827	غيرها من الفلال	
<b>Total</b>	<b>13675</b>	<b>9584</b>	<b>6807</b>	<b>...</b>	<b>8042</b>	<b>11820</b>	<b>9068</b>	<b>10415</b>	<b>13182</b>	<b>13491</b>	<b>16789</b>	<b>14703</b>	<b>18278</b>	<b>12364</b>	<b>المجموع</b>	
<b>POISSONS</b>															<b>الأسماك</b>	
Allaches Sardines	164	130	133	...	121	117	129	179	171	99	172	130	128	66	لاتشة و سردينية	
Ceintures	7	35	9	...	13	8	4	7	11	8	7	2	10	6	سبنة	
Maquereaux	38	66	51	...	16	29	64	51	31	10	10	33	33	15	غزال	
Merlans	58	68	20	...	56	54	73	40	19	27	24	36	66	64	نزلي	
Mulets	22	44	21	...	28	27	42	37	32	20	23	26	28	28	بوري	
Pageaux	145	134	41	...	73	63	109	86	75	41	33	29	68	89	مرجان	
Poulpes	13	22	26	...	39	29	56	37	22	10	13	17	31	25	احطبوط	
Rougets blancs	153	153	52	...	137	160	274	416	478	99	103	51	79	90	تريليا بيضاء	
Saurels	107	122	72	...	131	97	129	84	50	55	49	116	134	111	شورو	
Serres	9	3	2	...	4	9	5	4	5	5	18	20	16	8	سرة	
Spares	9	9	7	...	6	7	4	6	9	8	6	10	15	7	سبارس	
Autres poissons	1390	851	534	...	498	404	637	611	665	446	57	277	453	379	غيرها من الأسماك	
<b>Total</b>	<b>2115</b>	<b>1637</b>	<b>968</b>	<b>...</b>	<b>1122</b>	<b>1002</b>	<b>1526</b>	<b>1558</b>	<b>1568</b>	<b>828</b>	<b>515</b>	<b>747</b>	<b>1061</b>	<b>888</b>	<b>المجموع</b>	

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة

## 10. MONNAIE ET BANQUES

## 1.10 النقد والبنوك

### 10.1 Système monétaire \*

### 1.10 النظام النقدي \*

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2016									2015				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
<b>A - LES RESSOURCES</b>	<b>78181</b>	<b>78304</b>	<b>77008</b>	<b>77676</b>	<b>76682</b>	<b>75744</b>	<b>75411</b>	<b>75155</b>	<b>73846</b>	<b>74178</b>	<b>72041</b>	<b>71983</b>	<b>72471</b>	أ. الموارد
<b>Monnaie M1 (1)</b>	<b>25422</b>	<b>25790</b>	<b>25732</b>	<b>25778</b>	<b>25141</b>	<b>24924</b>	<b>24694</b>	<b>24876</b>	<b>24082</b>	<b>23685</b>	<b>23572</b>	<b>23387</b>	<b>23354</b>	النقد (م1) (1)
Monnaie fiduciaire	9585	9572	9520	9215	8781	8580	8537	8605	8549	8397	8295	8252	8580	النقد البيروي
Monnaie scripturale	15837	16218	16212	16563	16360	16344	16157	16271	15533	15288	15277	15135	14774	النقد الكتابي
<b>Quasi-monnaie (2)</b>	<b>31375</b>	<b>31299</b>	<b>31193</b>	<b>30671</b>	<b>30521</b>	<b>30578</b>	<b>30045</b>	<b>29811</b>	<b>30158</b>	<b>30019</b>	<b>29490</b>	<b>29237</b>	<b>29229</b>	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	10432	10308	10344	10362	10242	10291	10227	10024	10019	10186	10233	9932	9953	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	13993	13756	13679	13563	13426	13403	13311	13196	13146	13112	12836	3678	12705	الحسابات الخاصة للإيداع
Autres dépôts	6950	7235	7170	6746	6853	6884	6507	6591	6993	6721	6421	15627	6571	ودائع أخرى
<b>Masse monétaire M2 (1+2)</b>	<b>56797</b>	<b>57089</b>	<b>56925</b>	<b>56449</b>	<b>55662</b>	<b>55502</b>	<b>54739</b>	<b>54687</b>	<b>54240</b>	<b>53704</b>	<b>53062</b>	<b>52624</b>	<b>52583</b>	مجموع النقد (م2) (1+2)
M3 - M2 ( 3 )	2158	2167	56925	2214	2185	2202	2148	2174	2196	2158	2172	2186	2126	م3 - م2 (3)
Epargne logement	1260	1259	56925	1259	1261	1263	1263	1265	1272	1254	1254	1253	1254	إيداع سكن
Epargne projet & investis.	22	22	56925	22	22	21	21	21	20	20	20	20	20	إيداع تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	876	886	56925	933	902	918	864	888	904	884	898	913	852	قروض ائتمانية
<b>Masse monétaire M3 (1+2+3)</b>	<b>58955</b>	<b>59256</b>	<b>56925</b>	<b>58663</b>	<b>57847</b>	<b>57704</b>	<b>56887</b>	<b>56861</b>	<b>56436</b>	<b>55862</b>	<b>55234</b>	<b>54810</b>	<b>54709</b>	مجموع النقد (م3) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	436	436	56925	435	448	447	461	449	449	447	454	454	454	م4 - م3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	436	436	436	435	448	447	461	449	449	447	454	454	454	أوراق الخزينة
<b>Agrégat M 4 (1+2+3+4)</b>	<b>59391</b>	<b>59692</b>	<b>59564</b>	<b>59098</b>	<b>58295</b>	<b>58151</b>	<b>57348</b>	<b>57310</b>	<b>56885</b>	<b>56309</b>	<b>55688</b>	<b>55264</b>	<b>55163</b>	مجمع (م4) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	2766	3495	3127	3000	3194	2498	2478	2858	2863	3782	2674	2540	2619	موارد خاصة
Fonds propres	15291	15248	15090	14748	14398	14623	14348	14328	14272	14112	14071	13893	13033	أرصدة ذاتية
Autres ressources	733	-131	-773	830	795	472	1237	659	-174	-25	-392	286	1656	موارد أخرى
<b>B - LES CONTREPARTIES</b>	<b>78181</b>	<b>78304</b>	<b>77008</b>	<b>77676</b>	<b>76682</b>	<b>75744</b>	<b>75411</b>	<b>75155</b>	<b>73846</b>	<b>74178</b>	<b>72041</b>	<b>72883</b>	<b>72471</b>	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	-755	-342	-1449	-990	-634	-575	724	919	1609	1804	470	1310	2143	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	16372	16690	15686	15893	15587	14372	15908	16359	16923	17875	16215	16734	16556	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	13654	13929	13172	13085	12930	12048	13296	13635	14294	15076	13442	14071	13720	البنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2718	2761	2514	2808	2657	2324	2612	2724	2629	2799	2773	2663	2836	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	17127	17032	17135	16883	16221	14947	15184	15440	15314	16071	15745	15424	14413	تعهدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	11740	11918	11902	12219	11928	11192	10017	11018	8949	9515	9461	9873	9204	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	67196	66728	66555	66447	65388	65127	64670	63218	63288	62859	62110	61700	61124	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	61420	60989	60666	60545	59506	59222	58785	57629	57670	57273	56628	56286	55654	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	2220	2212	2336	2343	2336	2331	2311	2189	2194	2175	2160	2124	2155	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	23	23	23	23	23	23	23	23	23	21	24	24	24	سندات الخزينة
Portefeuille titres	3533	3504	3530	3536	3523	3551	3551	3377	3401	3390	3298	3266	3291	محفظة السندات

\* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

\* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



## 10.2 Taux d'intérêt

## 2.10 نسبة الفائدة

	2016										2015			
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4.260	4.200	4.320	4.210	4.250	4.240	4.200	4.220	4.250	4.280	4.300	4.750	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	نسبة فائدة الإيداع
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	...													رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la détermnat. du taux d'intérêt légal)	...	11.260	11.200	11.320	11.210	11.250	11.240	11.200	11.220	11.250	11.280	11.300	11.750	النسبة القصوى للتغطية (إحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

## 3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2016										2015			
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	
Dollar Etats-Unis	2.254	2.207	2.212	2.224	2.192	2.114	2.007	2.019	2.039	2.039	2.032	2.068	1.993	الدولار الأمريكي
Euro	2.468	2.472	2.464	2.468	2.438	2.356	2.292	2.295	2.227	2.222	2.219	2.187	2.196	الأورو
1000 Yens japonais	21.309	21.662	21.341	21.380	21.167	18.454	18.700	17.608	17.966	16.761	16.740	16.689	16.415	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	2.720	2.847	2.893	2.907	2.935	3.004	2.891	2.840	2.818	2.900	2.987	3.075	3.038	الجنيه الاسترليني
10 Dirhams marocains	2.269	2.254	2.256	2.246	2.226	2.099	2.099	2.049	2.064	2.054	2.034	2.033	2.015	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

## 4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2016										2015			
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	5489.5	5341.6	5425.4	5357.4	5290.0	5488.6	5356.6	5421.0	5288.1	5416.0	5042.2	4950.7	5113.3	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	...	...	79	78	78	78	78	78	78	78	79	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	19143.2	18622.5	18811.1	18527.0	18517.5	19436.9	19075.0	18934.0	18534.3	18958.3	17829.9	16735.2	17004.9	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	127.9	75.2	48.9	91.7	130.7	136.9	266.2	144.5	207.1	106.4	162.8	357.2	91.4	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	28320	10731	10462	11083	26299	30306	35698	20835	23481	22482	20939	46332	16340	الاسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس





## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

### 1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		المنتجات
	عشرة أشهر			التغيرات		عشرة أشهر			التغيرات		
	Les dix mois			Variations		Les dix mois			Variations		
	2014	2015	2016	15/14	16/15	2014	2015	2016	15/14	16/15	
<b>Prod.agro- alimentaires</b>	<b>758.9</b>	<b>2379.9</b>	<b>1280.6</b>	<b>213.6%</b>	<b>-46.2%</b>	<b>1937.3</b>	<b>2208.2</b>	<b>2106.5</b>	<b>14.0%</b>	<b>-4.6%</b>	<b>منتجات فلاحية غذائية</b>
Régime général	716.4	2308.6	1255.3	222.3%	-45.6%	1852.8	1997.5	1859.7	7.8%	-6.9%	نظام عام
Régime off shore	42.5	71.3	25.3	67.9%	-64.5%	84.5	210.6	246.9	149.4%	17.2%	نظام غير مقيم
<b>Prod.energetiques</b>	<b>3273.6</b>	<b>1443.9</b>	<b>807.7</b>	<b>-55.9%</b>	<b>-44.1%</b>	<b>6478.7</b>	<b>4391.7</b>	<b>3480.2</b>	<b>-32.2%</b>	<b>-20.8%</b>	<b>منتجات الطاقة</b>
Régime général	3273.6	1443.9	807.7	-55.9%	-44.1%	6478.7	4391.7	3480.2	-32.2%	-20.8%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Prod.minieres et phosphates</b>	<b>1321.1</b>	<b>833.2</b>	<b>1266.3</b>	<b>-36.9%</b>	<b>52.0%</b>	<b>772.5</b>	<b>549.5</b>	<b>583.8</b>	<b>-28.9%</b>	<b>6.3%</b>	<b>منتجات معدنية وفسفطية</b>
Régime général	1321.1	833.2	1266.3	-36.9%	52.0%	772.5	549.5	583.8	-28.9%	6.3%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.intermédiaires</b>	<b>5867.7</b>	<b>5884.3</b>	<b>6173.0</b>	<b>0.3%</b>	<b>4.9%</b>	<b>12231.0</b>	<b>12066.6</b>	<b>13241.5</b>	<b>-1.3%</b>	<b>9.7%</b>	<b>منتجات أخرى وسيطة</b>
Régime général	1048.4	1003.8	911.5	-4.3%	-9.2%	5661.6	5667.3	5869.3	0.1%	3.6%	نظام عام
Régime off shore	4819.3	4880.6	5261.5	1.3%	7.8%	6569.4	6399.3	7372.2	-2.6%	15.2%	نظام غير مقيم
<b>Prod. d'équipements</b>	<b>4379.1</b>	<b>4405.0</b>	<b>5297.3</b>	<b>0.6%</b>	<b>20.3%</b>	<b>9347.9</b>	<b>9196.9</b>	<b>9725.8</b>	<b>-1.6%</b>	<b>5.8%</b>	<b>منتجات التجهيز</b>
Régime général	504.5	506.3	451.6	0.3%	-10.8%	6855.7	6917.2	7270.1	0.9%	5.1%	نظام عام
Régime off shore	3874.6	3898.7	4845.8	0.6%	24.3%	2492.2	2279.7	2455.7	-8.5%	7.7%	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.de consommation</b>	<b>7704.6</b>	<b>7775.0</b>	<b>8562.0</b>	<b>0.9%</b>	<b>10.1%</b>	<b>4317.0</b>	<b>4545.6</b>	<b>5030.3</b>	<b>5.3%</b>	<b>10.7%</b>	<b>منتجات أخرى للإستهلاك</b>
Régime général	1004.6	1098.9	1067.3	9.4%	-2.9%	3572.0	3635.4	4060.1	1.8%	11.7%	نظام عام
Régime off shore	6700.0	6676.0	7494.7	-0.4%	12.3%	745.0	910.2	970.2	22.2%	6.6%	نظام غير مقيم
<b>Ensemble de produits</b>	<b>23304.9</b>	<b>22721.4</b>	<b>23387.0</b>	<b>-2.5%</b>	<b>2.9%</b>	<b>35084.4</b>	<b>32958.4</b>	<b>34168.2</b>	<b>-6.1%</b>	<b>3.7%</b>	<b>جملة المنتجات</b>
Régime général	7868.6	7194.8	5759.6	-8.6%	-19.9%	25193.3	23158.6	23123.2	-8.1%	-0.2%	نظام عام
Régime off shore	15436.3	15526.6	17627.4	0.6%	13.5%	9891.1	9799.8	11045.0	-0.9%	12.7%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

# 11. التجارة الخارجية

## 11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

## 2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		
	عشرة أشهر			التغيرات		عشرة أشهر			التغيرات		
	Les dix mois			Variations		Les dix mois			Variations		
	2014	2015	2016	15/14	16/15	2014	2015	2016	15/14	16/15	
<b>PRODUITS</b>											المنتجات
<b>Agriculture et ind.agro.alim</b>	1709.6	3560.3	2458.3	108.2%	-31.0%	3484.3	3769.5	3839.5	8.2%	1.9%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	1392.5	3056.1	1906.6	119.5%	-37.6%	3284.0	3432.2	3441.1	4.5%	0.3%	نظام عام
Régime off shore	317.1	504.2	551.7	59.0%	9.4%	200.4	337.3	398.4	68.4%	18.1%	نظام غير مقيم
<b>Energie et lubrifiants</b>	3273.6	1443.9	807.7	-55.9%	-44.1%	6478.7	4391.7	3480.2	-32.2%	-20.8%	الطاقة، وزيوت التشحيم
Régime général	3273.6	1443.9	807.7	-55.9%	-44.1%	6478.7	4391.7	3480.2	-32.2%	-20.8%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Mines, phosphates et derives</b>	1321.1	833.2	1266.3	-36.9%	52.0%	772.5	549.5	583.8	-28.9%	6.3%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Régime général	1321.1	833.2	1266.3	-36.9%	52.0%	772.5	549.5	583.8	-28.9%	6.3%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillements et cuirs</b>	5311.9	4938.2	5310.6	-7.0%	7.5%	3949.7	3799.4	4204.5	-3.8%	10.7%	النسيج، الملابس والجلد
Régime général	142.0	140.0	147.8	-1.4%	5.5%	747.2	779.4	956.7	4.3%	22.8%	نظام عام
Régime off shore	5169.8	4798.2	5162.8	-7.2%	7.6%	3202.5	3020.0	3247.7	-5.7%	7.5%	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillement</b>	4423.7	4096.3	4395.0	-7.4%	7.3%	3267.3	3129.4	3453.9	-4.2%	10.4%	النسيج والملابس
Régime général	115.6	110.6	118.8	-4.3%	7.4%	619.9	650.3	796.4	4.9%	22.5%	نظام عام
Régime off shore	4308.1	3985.7	4276.2	-7.5%	7.3%	2647.4	2479.1	2657.5	-6.4%	7.2%	نظام غير مقيم
<b>Cuirs et chaussures</b>	888.2	841.9	915.6	-5.2%	8.8%	682.4	670.0	750.6	-1.8%	12.0%	الجلد والأحذية
Régime général	26.5	29.4	29.0	11.3%	-1.6%	127.3	129.1	160.4	1.5%	24.2%	نظام عام
Régime off shore	861.7	812.5	886.6	-5.7%	9.1%	555.2	540.9	590.2	-2.6%	9.1%	نظام غير مقيم
<b>Industries mecaniques et elect.</b>	9456.3	9455.0	10899.8	-0.0%	15.3%	14281.3	14350.9	15489.0	0.5%	7.9%	صناعات ميكانيكية وإلكترونية
Régime général	796.0	738.2	735.6	-7.3%	-0.4%	9189.0	9362.6	9670.4	1.9%	3.3%	نظام عام
Régime off shore	8660.3	8716.8	10164.1	0.7%	16.6%	5092.3	4988.3	5818.6	-2.0%	16.6%	نظام غير مقيم
<b>Materiels de transport</b>	1274.1	1152.0	1406.8	-9.6%	22.1%	3103.0	3537.8	3098.7	14.0%	-12.4%	أجهزة النقل
Régime général	78.0	60.7	47.2	-22.2%	-22.2%	2526.9	3100.7	2576.3	22.7%	-16.9%	نظام عام
Régime off shore	1196.1	1091.3	1359.6	-8.8%	24.6%	576.0	437.1	522.4	-24.1%	19.5%	نظام غير مقيم
<b>Autres industries mecaniques</b>	2189.1	2202.4	2725.6	0.6%	23.8%	6544.7	6098.6	6893.1	-6.8%	13.0%	صناعات ميكانيكية أخرى
Régime général	537.7	531.1	552.0	-1.2%	3.9%	5065.6	4626.7	5160.7	-8.7%	11.5%	نظام عام
Régime off shore	1651.4	1671.3	2173.6	1.2%	30.1%	1479.1	1471.9	1732.4	-0.5%	17.7%	نظام غير مقيم
<b>Industries electriques</b>	5993.1	6100.7	6767.3	1.8%	10.9%	4633.6	4714.5	5497.2	1.7%	16.6%	صناعات إلكترونية
Régime général	180.4	146.4	136.4	-18.8%	-6.8%	1596.5	1635.2	1933.5	2.4%	18.2%	نظام عام
Régime off shore	5812.8	5954.3	6630.9	2.4%	11.4%	3037.1	3079.3	3563.7	1.4%	15.7%	نظام غير مقيم
<b>Autres indu. manufacturieres</b>	2232.4	2490.6	2644.4	11.6%	6.2%	6117.9	6097.4	6571.1	-0.3%	7.8%	صناعات معملية أخرى
Régime général	943.3	983.2	895.7	4.2%	-8.9%	4721.9	4643.2	4990.9	-1.7%	7.5%	نظام عام
Régime off shore	1289.1	1507.4	1748.7	16.9%	16.0%	1396.0	1454.2	1580.2	4.2%	8.7%	نظام غير مقيم
<b>Ensembles de produits</b>	23304.9	22721.4	23387.0	-2.5%	2.9%	35084.4	32958.4	34168.2	-6.1%	3.7%	جملة المنتجات
Régime général	7868.6	7194.8	5759.6	-8.6%	-19.9%	25193.3	23158.6	23123.2	-8.1%	-0.2%	نظام عام
Régime off shore	15436.3	15526.6	17627.4	0.6%	13.5%	9891.1	9799.8	11045.0	-0.9%	12.7%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

### 3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2016										2015				الأنشطة الاقتصادية
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	
<b>Exportations</b>	<b>2430.0</b>	<b>2386.1</b>	<b>2063.5</b>	<b>2252.0</b>	<b>2570.3</b>	<b>2241.2</b>	<b>2428.1</b>	<b>2597.5</b>	<b>2362.7</b>	<b>2055.4</b>	<b>27607.1</b>	<b>2349.2</b>	<b>2536.6</b>	<b>2388.4</b>	الصادرات
Agric et indus agro-aliment	239.6	192.3	217.3	222.2	252.9	304.7	271.3	285.4	253.1	219.6	4008.9	224.9	223.8	244.2	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	25.4	86.9	89.9	49.7	53.1	34.1	46.5	222.9	124.9	74.2	1986.3	160.5	381.8	12.9	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	95.5	128.6	118.5	156.5	124.6	88.2	125.2	161.5	146.8	120.8	1110.4	154.3	122.9	152.9	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, habillements et cuirs	553.8	494.5	423.4	548.7	572.3	537.7	543.3	542.2	545.7	548.8	6002.5	550.5	513.8	541.2	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1221.7	1204.1	982.1	1044.2	1289.4	995.6	1158.5	1111.1	1043.4	849.8	11450.6	966.8	1028.8	1148.1	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	294.1	279.7	232.3	230.6	277.9	280.9	283.3	274.4	248.9	242.2	3048.3	292.1	265.6	289.1	صناعات معملية أخرى
<b>Importations</b>	<b>3884.5</b>	<b>3459.3</b>	<b>3460.8</b>	<b>3074.2</b>	<b>3468.9</b>	<b>3331.7</b>	<b>4006.9</b>	<b>3713.0</b>	<b>3206.4</b>	<b>2562.6</b>	<b>39654.8</b>	<b>3166.2</b>	<b>3530.2</b>	<b>3357.4</b>	الواردات
Agric et indus agro-aliment	460.1	370.4	483.9	311.8	347.7	337.7	415.0	457.6	302.8	352.5	4576.3	379.2	427.6	430.1	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	244.4	396.9	374.4	411.5	311.6	265.3	586.2	504.2	287.3	98.4	5377.9	323.8	662.4	230.6	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	41.0	47.5	52.9	62.1	37.4	51.0	105.1	68.1	71.8	46.9	679.6	72.3	57.8	100.5	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, habillement et cuirs	521.7	371.9	346.0	367.6	468.0	467.8	483.2	429.4	405.5	343.3	4632.0	408.6	424.0	476.0	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1850.5	1600.0	1570.7	1360.7	1609.6	1567.9	1750.3	1560.8	1459.5	1158.9	17046.5	1393.2	1302.5	1461.7	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	766.8	672.6	632.9	560.5	694.6	641.9	667.2	692.8	679.5	562.4	7342.4	589.1	655.9	658.5	صناعات معملية أخرى

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

### 11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

### 4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2016										2015				المنتجات
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	
<b>Exportations</b>	<b>2430.0</b>	<b>2386.1</b>	<b>2063.5</b>	<b>2252.0</b>	<b>2570.3</b>	<b>2241.2</b>	<b>2428.1</b>	<b>2597.5</b>	<b>2362.7</b>	<b>2055.4</b>	<b>27607.1</b>	<b>2349.2</b>	<b>2536.6</b>	<b>2388.4</b>	الصادرات
Prod.Agro- Alimentaires	126.7	85.6	91.1	97.9	119.8	155.4	150.5	166.1	155.6	132.0	2619.1	124.1	115.1	132.8	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	25.4	86.9	89.9	49.7	53.1	34.1	46.5	222.9	124.9	74.2	1986.3	160.5	381.8	12.9	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	95.5	128.6	118.5	156.5	124.6	88.2	125.2	161.5	146.8	120.8	1110.4	154.3	122.9	152.9	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	676.5	676.1	566.6	526.0	691.3	632.9	665.0	621.2	604.3	513.1	7107.8	605.3	618.2	686.3	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	599.5	579.7	443.7	523.3	648.8	502.8	555.7	547.6	491.8	404.5	5338.1	438.5	494.6	536.5	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	906.4	829.2	753.7	898.5	932.7	827.9	885.3	878.2	839.4	810.8	9445.4	866.4	804.0	867.0	منتجات أخرى للإستهلاك
<b>Importations</b>	<b>3884.5</b>	<b>3459.3</b>	<b>3460.8</b>	<b>3074.2</b>	<b>3468.9</b>	<b>3331.7</b>	<b>4006.9</b>	<b>3713.0</b>	<b>3206.4</b>	<b>2562.6</b>	<b>39654.8</b>	<b>3166.2</b>	<b>3530.2</b>	<b>3357.4</b>	الواردات
Prod.Agro- Alimentaires	265.0	185.1	302.0	151.1	181.2	154.2	268.3	229.5	179.9	190.1	2712.7	230.1	274.4	279.7	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	244.4	396.9	374.4	411.5	311.6	265.3	586.2	504.2	287.3	98.4	5377.9	323.8	662.4	230.6	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	41.0	47.5	52.9	62.1	37.4	51.0	105.1	68.1	71.8	46.9	679.6	72.3	57.8	100.5	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	1533.0	1304.2	1267.2	1154.0	1439.3	1413.5	1439.4	1329.8	1293.4	1067.7	14482.0	1209.2	1206.2	1348.9	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	1209.6	952.4	985.1	868.7	976.1	965.7	1122.6	1010.0	924.0	711.5	10925.9	894.9	834.1	900.7	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	591.4	573.2	479.2	426.7	523.3	481.9	485.3	571.3	450.0	447.9	5476.7	435.9	495.2	497.1	منتجات أخرى للإستهلاك

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.5 Principaux produits exportés

## 11. التجارة الخارجية

### 5. 11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2016		2015	
	Les dix mois		عشرة أشهر	
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>	<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>			
Huiles d'olive	662.9	88.3	1785.6	285.9
Poissons, crustacés et mollusques	204.1	12.5	195.0	12.1
Dattes	383.3	92.4	371.5	84.5
Agrumes	23.2	19.5	22.1	24.1
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>	<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>			
Petrole brut	459.0	648.6	763.1	898.8
Produits raffinés	348.7	516.9	680.8	737.1
<b>MINES . PHOSPHATES ET DERIVES</b>	<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>			
Phosphate brut	0.6	2.3	1.0	3.7
Acide phosphorique	454.0	607.8	271.8	340.5
D.A.P	357.6	461.5	150.1	153.6
Superphosphate triple	193.4	300.8	169.8	226.4
Autres produits phosphatés	21.9	72.9	17.1	51.3
Sel	22.7	592.8	22.9	1483.1
Zinc	-	-	-	-
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>	<b>صناعة النسيج و اللباس و الجلد</b>			
Bonneterie	968.9		966.8	
Confection	2760.9		2499.6	
Tissus	486.1		464.2	
Tapis d'artisanat	0.9		0.9	
Tiges de chaussures	174.3		162.9	
Chaussures	487.6		448.7	
Ouvrages en cuir	171.0		149.6	
<b>INDUSTRIES MECANIKES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>	<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>			
Ciments	165.6	1329.1	233.1	1796.1
Pates à papier	4.6	5.2	3.8	5.8
Huiles essentielles et parfumerie	152.1		138.3	
Produits pharmaceutiques	77.8		68.4	
Ouvrages en plastique	593.8		497.7	
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	41.0		53.6	
Produits céramiques	68.4	68.8	59.5	63.3
Fils et câbles électriques	2746.3		2628.5	
Transformateurs	598.0		529.1	
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	6.3		8.0	
Chassis et pièces détachées	652.5		498.1	

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.6 Principaux produits importés

## 11. التجارة الخارجية

### 6.11 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2016		2015		
	Les dix mois		عشرة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Blé dur	446.0	703.8	557.4	638.7	قمح صلب
Blé tendre	395.3	1008.5	408.7	930.2	قمح لين
Orge	195.6	535.5	170.0	403.5	شعير
Mais	329.8	895.6	320.9	870.1	قطانية
Pomme de terre	11.7	20.5	9.4	20.3	بطاطا
Café	78.1	19.6	97.9	22.4	قهوة
Thé	12.0	4.7	15.1	5.5	شاي
Viandes	7.4	1.5	29.7	3.6	لحوم
Laits et dérivés	41.8	10.6	44.8	11.0	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	318.0	192.0	318.2	200.8	زيت نباتي
Sucre	268.4	357.2	341.8	413.8	سكر
Tourteaux de soja	111.4	163.6	71.3	81.9	علف حيواني
Tabac brut	53.7	5.9	58.5	6.4	تبغ خام
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Pétrole brut	481.8	695.2	561.4	623.7	نפט خام
Produits raffinés	2993.6	2274.0	2866.6	2682.3	مواد مككرة
Gaz naturel	1217.8		959.8	1256.7	غاز طبيعي
Houille et coke	4.8	9.5	3.8	8.5	فحم حجري و كوك
<b>MINES PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Soufre	191.8	947.6	144.9	482.6	كبريت
Ammoniac	85.5	136.7	97.6	116.7	التشادر(سائل)
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>النسيج الملابس و الجلد</b>
Coton en masse	15.5		14.9		القطن
Fils et filaments	283.3		253.3		خيوط و غزل
Tissus	1858.6		1745.8		نسيج
Articles en textile	916.3		814.8		سلع منسوجة
Cuirs et peaux	449.4		396.8		جلود
<b>TRANSPORT</b>					<b>النقل</b>
Tracteurs	112.8		108.5		جرارات
Camions	614.6		653.9		شاحنات
Bus et cars	41.0		24.2		حافلات
Voitures de tourisme	1346.4		1277.1		سيارات
Chassis et carrosseries	525.1		392.9		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	239.7		922.0		معدات نقل أخرى
<b>INDUSTRIES MECANIQUES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Tabacs fabriqués	193.7		120.0		سجائر
Produits pharmaceutiques	721.9		821.8		مواد صيدلانية
Matières en plastique	1003.9	337.2	889.1	296.9	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	1076.2		929.4		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	830.0	367.3	774.2	375.9	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	185.1	49.0	171.2	46.7	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	233.2		196.2		مصنوعات المطاط
Bois	319.3	336.4	309.1	326.0	لوح
Papiers et cartons	567.1	343.0	510.5	303.4	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	43.1		37.4		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	828.3	870.4	916.7	874.6	حديد و فولاذ
Tubes et tuyaux	154.1	38.3	275.8	95.3	حلاقم و أنابيب



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.6 Principaux produits importés (suite)

## 11. التجارة الخارجية

### 6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2016		2015		
	Les dix mois		عشرة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	598.6	54.8	601.1	50.7	نحاس
Aluminium	368.9	52.9	342.0	48.7	ألومنيوم
Roulements robinetterie	177.0		147.9		قطع محركه للحنفيات
Pompes	434.5		223.6		مضخات
Générateurs transformateurs	393.0		338.4		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	495.0		242.2		تربينة بالغاز
Engins agricoles	46.6		83.9		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	59.4		45.5		أدوات آليّة للصناعات الغذائية
Machines textiles	30.1		30.3		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	22.0		29.0		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	41.5		51.2		آلات طبع
Fils et cables électriques	592.6		523.4		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	620.9		451.4		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	666.0		579.9		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	560.7		388.5		آلات شحن
Matériels informatiques	550.0		564.9		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	798.2		649.3		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	84.8		87.0		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.7 Balance commerciale par pays

# 11. التجارة الخارجية

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 1 6			2 0 1 5			البلدان
	Les dix mois			عشرة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
<b>PAYS</b>							
Belgique	4 464	430 146	434 610	-9 970	422 955	412 985	بلجيكا
Danemark	-56 169	78 983	22 814	-44 062	79 808	35 746	دنمارك
France	2 281 987	5 314 492	7 596 479	687 003	5 943 420	6 630 423	فرنسا
Allemagne	-53 697	2 608 095	2 554 398	17 927	2 382 041	2 399 968	ألمانيا
Grece	-116 309	143 355	27 046	-187 239	222 386	35 147	اليونان
Irlande	-62 445	71 605	9 160	-77 908	82 071	4 163	أيرلندا
Italie	-1 335 564	4 968 725	3 633 161	-796 675	4 846 411	4 049 736	إيطاليا
Luxembourg	-17 215	17 750	535	-12 538	12 912	374	لوكسمبورغ
Pays bas	-104 741	472 584	367 843	42 855	328 369	371 224	هولندا
Portugal	-231 202	327 899	96 697	-128 536	253 584	125 048	البرتغال
Espagne	-653 333	1 464 831	811 498	-175 228	1 399 319	1 224 091	إسبانيا
Royaume uni	-134 339	538 296	403 957	297 112	462 997	760 109	بريطانيا
Autriche	-13 954	164 727	150 773	-18 309	138 753	120 444	النمسا
Finlande	-108 044	111 351	3 307	-106 583	110 843	4 260	فنلندا
Suede	-163 777	207 875	44 098	-156 894	180 645	23 751	السويد
Tcheque	-17 947	161 409	143 462	-27 437	117 809	90 372	تشيكيا
Hongrie	-75 111	163 982	88 871	-115 956	197 058	81 102	المجر
Malte	-40 576	87 970	47 394	-296 671	337 559	40 888	مالطا
Pologne	63 899	212 877	276 776	90 512	192 536	283 048	بولونيا
Slovaquie	-62 506	128 783	66 277	-45 482	86 833	41 351	سلوفاكيا
Slovenie	-32 598	34 421	1 823	-25 353	27 522	2 169	سلوفينيا
Lettonie	-3 878	7 566	3 688	-18 100	18 798	698	ليتوانيا
Lituanie	-718	3 484	2 766	1 898	2 695	4 593	ليتوانيا
Estonie	-4 275	5 264	989	-2 566	8 111	5 545	إستونيا
Croatie	-13 378	15 358	1 980				كرواتيا
Chypre	-1 490	4 079	2 589	-298	2 091	1 793	قبرص
Bulgarie	-91 073	105 195	14 122	-169 745	192 329	22 584	بلغاريا
Roumanie	-15 174	251 535	236 361	-103 128	273 601	170 473	رومانيا
<b>TOTAL U.E</b>	<b>-1 059 163</b>	<b>18 102 637</b>	<b>17 043 474</b>	<b>-1 381 371</b>	<b>18 323 456</b>	<b>16 942 085</b>	<b>مجموع الإتحاد الأوروبي</b>
Islande	1 897	552	2 449	160	1 837	1 997	إيرلندا
Norvege	-15 285	21 521	6 236	996	8 736	9 732	النرويج
Suisse	32 352	300 851	333 203	-127 508	321 791	194 283	سويسرا
Turquie	-1 156 501	1 481 667	325 166	-1 130 397	1 305 318	174 921	تركيا
Russie	-1 052 419	1 077 462	25 043	-1 323 149	1 341 226	18 077	روسيا
Yougoslavie				118	110	228	يوغسلافيا
Aut.Pays d'Europe	-1 014 345	1 032 484	18 139	-1 095 960	1 131 357	35 397	بلدان أوروبا الأخرى
<b>TOTAL EUROPE</b>	<b>-4 263 464</b>	<b>22 017 174</b>	<b>17 753 710</b>	<b>-5 057 111</b>	<b>22 433 831</b>	<b>17 376 720</b>	<b>مجموع أوروبا</b>
Algerie	-151 533	1 340 951	1 189 418	-432 300	1 307 034	874 734	الجزائر
Libye	724 480	59 491	783 971	863 162	30 624	893 786	ليبيا
Maroc	91 821	210 043	301 864	96 692	211 600	308 292	المغرب
Mauritanie	21 059	5 908	26 967	31 826	4 129	35 955	موريطانيا
<b>TOTAL U.M.A</b>	<b>685 827</b>	<b>1 616 393</b>	<b>2 302 220</b>	<b>559 380</b>	<b>1 553 387</b>	<b>2 112 767</b>	<b>مجموع الإتحاد المغاربي</b>
Cameroun	28 411	4 723	33 134	24 096	12 787	36 883	الكامرون
Ghana	-2 103	25 761	23 658	2 195	23 991	26 186	غانا
Cote d'Ivoire	56 968	3 705	60 673	45 287	11 127	56 414	كوت ديفوار
Senegal	80 205	1 614	81 819	80 775	369	81 144	السنغال
Soudan	1 221	21 229	22 450	-21 412	31 036	9 624	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.7 Balance commerciale par pays (suite)

### 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 1 6			2 0 1 5			
	Les dix mois			عشرة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
Egypte	-224 774	314 953	90 179	-151 267	262 262	110 995	مصر
Tanzanie	-908	1 196	288	-2 071	2 669	598	تنزانيا
Aut.Pays d'afrigue	176 131	142 426	318 557	219 148	107 851	326 999	بلدان إفريقيا الأخرى
<b>TOTAL AFRIQUE</b>	<b>800 978</b>	<b>2 132 000</b>	<b>2 932 978</b>	<b>756 131</b>	<b>2 005 479</b>	<b>2 761 610</b>	<b>مجموع إفريقيا</b>
Canada	-206 322	263 606	57 284	-146 062	186 635	40 573	كندا
Etats unis d'amerique	-821 372	1 238 001	416 629	-369 881	987 572	617 691	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-238 311	239 384	1 073	-87 764	88 293	529	الأرجنتين
Bresil	-442 267	494 132	51 865	-524 964	576 570	51 606	البرازيل
Chili	-6 664	7 338	674	-10 815	11 121	306	شيلي
Mexique	-27 153	47 555	20 402	-36 964	56 632	19 668	مكسيك
Uruguay	61	4	65	-1 383	1 534	151	الأوروغواي
Venezuela	250	5	255	-4 736	5 349	613	فنزويلا
Cuba	1 265	526	1 791	3 747	132	3 879	كوبا
Aut.pays d'amerique	-135 885	152 617	16 732	-191 294	205 749	14 455	بلدان أخرى أمريكية
<b>TOTAL AMERIQUE</b>	<b>-1 876 398</b>	<b>2 443 168</b>	<b>566 770</b>	<b>-1 370 116</b>	<b>2 119 587</b>	<b>749 471</b>	<b>مجموع أمريكا</b>
Bahrein	-32 713	34 405	1 692	-8 285	9 512	1 227	البحرين
Irak	5 737	28	5 765	9 850	10	9 860	العراق
Jordanie	-19 651	37 998	18 347	-27 969	42 950	14 981	الأردن
Koweit	-22 206	31 383	9 177	-26 145	38 418	12 273	الكويت
Liban	-6 219	21 723	15 504	-608	32 480	31 872	لبنان
Oman	-2 092	5 645	3 553	-6 053	14 411	8 358	عمان
Quatar	-40 556	55 660	15 104	-9 904	25 987	16 083	قطر
Arabie saoudite	-344 960	379 329	34 369	-355 443	395 252	39 809	العربية السعودية
Yemen	2 236		2 236	2 469	1	2 470	اليمن
Syrie	-10 517	19 860	9 343	5 983	1 959	7 942	سوريا
Emirats arabes unis	-142 259	250 933	108 674	-80 160	192 769	112 609	الإمارات العربية المتحدة
<b>PAYS ARABES D'ORIENT</b>	<b>-613 200</b>	<b>836 964</b>	<b>223 764</b>	<b>-496 265</b>	<b>753 749</b>	<b>257 484</b>	<b>دول الشرق العربي</b>
Bangladech	137 885	26 308	164 193	120 433	16 697	137 130	بنغلاداش
Chine r.p	-3 151 416	3 200 758	49 342	-2 712 448	2 756 492	44 044	الصين الشعبية
Taiwan	-373 556	375 609	2 053	-229 939	231 535	1 596	تايوان
Hong kong	-33 403	62 363	28 960	-3 765	40 211	36 446	هونغ كونغ
Inde	-244 868	492 977	248 109	-237 413	409 196	171 783	الهند
Indonesie	-51 893	75 725	23 832	-81 745	108 087	26 342	أندونيسيا
Iran	-8 411	12 195	3 784	-5 388	7 559	2 171	إيران
Japon	-345 740	394 901	49 161	-341 546	375 716	34 170	اليابان
Coree du nord	-1 152	1 376	224	-1 365	1 670	305	كوريا الشمالية
Coree du sud	-453 615	465 977	12 362	-289 510	297 546	8 036	كوريا الجنوبية
Malaisie	-98 662	136 473	37 811	-63 097	95 766	32 669	مليزيا
Singapour	9 302	57 649	66 951	-21 711	42 936	21 225	سنغافورة
Thailande	-319 278	322 117	2 839	-245 619	249 380	3 761	تايلندا
Aut. pays d'asie	-159 375	177 888	18 513	-220 954	235 726	14 772	بلدان آسيا الأخرى
<b>TOTAL ASIE</b>	<b>-5 707 382</b>	<b>6 639 280</b>	<b>931 898</b>	<b>-4 830 332</b>	<b>5 622 266</b>	<b>791 934</b>	<b>مجموع آسيا</b>
Australie	-3 002	15 402	12 400	1 245	11 252	12 497	أستراليا
Nouvelle zelande	-5 979	6 560	581	-11 657	12 478	821	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	5 581	168	5 749	508	36	544	بلدان أقيانوسيا أخرى
<b>TOTAL OCEANIE</b>	<b>-3 400</b>	<b>22 130</b>	<b>18 730</b>	<b>-9 904</b>	<b>23 766</b>	<b>13 862</b>	<b>مجموع أقيانوسيا</b>
<b>PAYS NON DETERMINES</b>	<b>268 461</b>	<b>914 426</b>	<b>1 182 887</b>	<b>274 269</b>	<b>753 492</b>	<b>1 027 761</b>	<b>بلدان أخرى</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>-10 781 205</b>	<b>34 168 178</b>	<b>23 386 973</b>	<b>-10 237 063</b>	<b>32 958 421</b>	<b>22 721 358</b>	<b>المجموع العام</b>

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء





## 12.COMPTES NATIONAUX

### 12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix de l'année précédente : Glissement annuels

Unité: en %

	2 0 1 6		2 0 1 5				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	-3.6	-3.1	9.2	8.9	9.0	9.1	الفلحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	3.1	1.4	0.0	-0.5	-0.2	-0.9	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-0.6	-11.0	5.3	-8.5	3.1	4.8	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	0.0	0.0	-1.2	-1.6	-0.6	-0.9	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	-1.2	-0.8	0.9	1.3	1.0	0.8	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-22.0	1.9	-18.2	-13.4	-39.9	-13.8	تكرير النفط
Industries chimiques	28.9	28.6	-5.3	16.8	-5.2	-18.6	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	-0.4	4.2	-0.6	2.1	-0.9	-0.9	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	2.7	1.7	-0.3	-1.1	0.6	0.6	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-0.5	-0.9	-4.1	-3.1	-3.4	-2.9	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-8.9	-12.6	-6.4	-10.9	-6.5	0.9	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	44.8	24.8	-6.4	28.8	7.6	-34.2	المناجم
Electricité et gaz	2.0	1.5	3.3	1.4	2.4	3.5	الكهرباء والغاز
Eau	4.0	3.4	2.5	2.6	3.7	1.2	الماء
Batiment et genie civil	0.2	5.9	-3.2	0.4	-3.1	-5.2	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	1.2	1.0	-0.5	-1.6	-1.5	0.1	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	3.4	3.7	4.0	3.0	3.9	4.5	صيانة وإصلاح
Commerce	1.0	0.9	0.9	0.9	0.8	0.9	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-5.3	-12.0	-12.0	-18.4	-18.3	-9.1	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	-1.0	1.3	-5.0	-6.0	-7.0	-4.2	النقل
Poste et télécommunication	5.6	5.1	4.6	3.2	4.8	5.3	المواصلات
Services financiers	3.5	3.8	3.1	2.3	3.2	4.1	خدمات مالية
Autres services marchands	2.2	2.6	1.9	1.7	1.9	1.8	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	-0.4	-2.6	2.2	-3.4	3.6	6.0	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	3.7	2.8	2.9	2.2	2.5	3.4	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3.7	2.8	2.8	2.2	2.5	3.3	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	1.4	0.8	0.7	0.2	0.2	1.0	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1.9	2.3	3.1	2.8	2.5	2.9	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b>	1.4	1.0	0.8	0.3	0.4	1.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بأسعار

## 12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

d'activité aux prix de l'année précédente : Variations trimestrielles

السنة السابقة : تغييرات ثلاثية

Unité: en %

الوحدة: بالماناة

	2 0 1 6		2 0 1 5				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	1.7	-3.9	9.2	-1.6	0.3	2.1	الفلاحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	-1.9	3.3	0.0	1.2	1.0	-3.5	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	1.6	7.3	5.3	-9.9	1.2	-9.0	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-1.7	0.7	-1.2	4.4	-3.2	-1.7	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	-4.1	-1.1	0.9	2.5	1.7	-3.7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-22.7	4.3	-18.2	72.9	-44.0	0.9	تكرير النفط
Industries chimiques	-7.9	12.1	-5.3	18.3	5.6	-8.1	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	-1.4	-0.5	-0.6	2.6	-1.1	3.2	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-1.3	2.4	-0.3	-2.1	3.8	-2.2	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	1.2	-3.2	-4.1	0.6	-0.1	1.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	5.1	-5.3	-6.4	-4.6	-4.0	0.9	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	-4.4	-8.5	-6.4	17.0	41.5	-17.6	المناجم
Electricité et gaz	0.2	2.7	3.3	-5.1	4.4	-0.3	الكهرباء و الغاز
Eau	-0.8	0.3	2.5	5.8	-1.2	-1.4	الماء
Batiment et genie civil	-1.4	-2.1	-3.2	5.9	-2.0	4.1	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	-0.1	1.5	-0.5	0.5	-0.7	-0.4	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	0.6	1.8	4.0	0.3	0.6	0.9	صيانة وإصلاح
Commerce	-0.2	-1.9	0.9	1.7	1.4	-0.3	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	0.0	6.1	-12.0	-0.6	-10.1	-7.2	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	-3.8	4.8	-5.0	-0.5	-1.4	-1.5	النقل
Poste et télécommunication	2.1	1.6	4.6	0.5	1.2	1.7	المواصلات
Services financiers	0.9	0.5	3.1	1.4	0.6	1.1	خدمات مالية
Autres services marchands	0.8	1.1	1.9	0.2	0.1	1.2	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	1.0	1.1	2.2	-3.1	0.7	-1.2	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	0.7	0.5	2.9	1.7	0.8	-0.2	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	0.7	0.5	2.8	1.7	0.8	-0.2	منها الإدارات العمومية
Impôts nets de subventions	1.2	-2.7	3.1	1.5	2.0	1.6	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b>	0.2	0.3	0.8	0.8	0.1	-0.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

## 3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2 0 1 6		2 0 1 5				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	<b>2027.0</b>	<b>1990.6</b>	<b>8175.8</b>	<b>2068.8</b>	<b>2081.9</b>	<b>2034.4</b>	الزراعة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	<b>3427.5</b>	<b>3477.0</b>	<b>13190.3</b>	<b>3259.0</b>	<b>3262.8</b>	<b>3284.6</b>	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	652.4	668.7	<b>2582.2</b>	561.3	622.5	649.1	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles. habillement et cuir	600.9	577.0	<b>2292.8</b>	574.2	583.8	566.1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	343.4	339.5	<b>1365.8</b>	345.5	337.9	346.4	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	39.2	30.0	<b>122.7</b>	32.2	12.8	49.1	تكرير النفط
Industries chimiques	319.3	403.9	<b>1234.5</b>	397.0	291.1	249.9	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	346.5	356.9	<b>1315.0</b>	321.6	325.7	336.2	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	1125.6	1101.0	<b>4277.3</b>	1027.2	1088.9	1087.8	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	<b>2214.8</b>	<b>2156.1</b>	<b>8877.4</b>	<b>2161.8</b>	<b>2274.3</b>	<b>2241.0</b>	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	854.4	745.5	<b>3559.8</b>	775.9	926.7	957.6	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	133.7	133.4	<b>531.7</b>	176.6	140.0	101.0	المناجم
Electricité et gaz	241.4	221.7	<b>944.6</b>	241.0	248.4	236.7	الكهرباء والغاز
Eau	67.6	71.1	<b>252.2</b>	63.3	59.6	60.6	الماء
Batiment et genie civil	917.7	984.4	<b>3589.0</b>	904.9	899.6	885.0	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	<b>8753.1</b>	<b>8549.6</b>	<b>33552.9</b>	<b>8515.6</b>	<b>8421.3</b>	<b>8370.5</b>	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	80.9	78.7	<b>282.0</b>	66.7	69.7	72.2	صيانة وإصلاح
Commerce	2037.7	1778.6	<b>7564.3</b>	1941.9	1970.7	1947.2	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	800.0	838.7	<b>3228.4</b>	747.4	758.4	822.8	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	1290.6	1385.7	<b>5397.5</b>	1442.7	1329.7	1277.5	النقل
Poste et télécommunication	1000.4	1004.4	<b>3811.4</b>	951.2	931.0	952.4	المواصلات
Services financiers	913.5	859.7	<b>3298.9</b>	816.1	854.4	839.3	خدمات مالية
Autres services marchands	2630.0	2603.8	<b>9970.5</b>	2549.8	2507.5	2459.1	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	<b>-338.9</b>	<b>-327.1</b>	<b>-1262.4</b>	<b>-313.2</b>	<b>-324.6</b>	<b>-304.9</b>	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES MARCHANDES</b>	<b>16083.5</b>	<b>15846.1</b>	<b>62533.9</b>	<b>15692.0</b>	<b>15715.6</b>	<b>15625.6</b>	جملة الأنشطة المسوقة
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	<b>4463.7</b>	<b>4490.4</b>	<b>15721.6</b>	<b>4128.8</b>	<b>3937.0</b>	<b>3816.2</b>	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	4354.4	4383.8	<b>15318.6</b>	4026.7	3835.3	3715.2	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	<b>20547.2</b>	<b>20336.5</b>	<b>78255.6</b>	<b>19820.8</b>	<b>19652.7</b>	<b>19441.9</b>	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1614.8	1595.5	<b>6122.8</b>	1558.1	1500.6	1564.0	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m)</b>	<b>22162.0</b>	<b>21932.0</b>	<b>84378.4</b>	<b>21378.9</b>	<b>21153.3</b>	<b>21005.9</b>	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

الجارية : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

## 12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

	2 0 1 6		2 0 1 5				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	-0.4	0.0	12.3	12.4	12.3	11.9	الفلاحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	4.3	2.8	4.6	2.4	4.1	4.1	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	0.5	-10.8	10.9	-5.4	9.4	10.4	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	6.1	1.5	0.7	0.5	1.5	0.3	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	-0.9	1.0	5.9	5.3	5.5	7.3	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-20.0	4.4	-14.4	-12.8	-40.0	-10.5	تكرير النفط
Industries chimiques	27.8	36.2	9.9	26.9	10.2	-4.9	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	3.1	7.7	5.3	5.9	4.5	6.1	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	3.5	2.6	2.0	-0.9	1.6	4.0	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-1.2	-2.0	-5.7	-6.6	-7.0	-2.8	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-10.8	-17.1	-17.0	-24.3	-19.1	-6.9	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	32.4	17.0	11.7	44.1	17.2	-17.1	المناجم
Electricité et gaz	2.0	1.5	4.9	1.4	2.4	5.4	الكهرباء و الغاز
Eau	11.4	3.4	2.5	3.0	4.1	0.8	الماء
Batiment et genie civil	3.7	9.4	2.5	4.2	2.2	1.6	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	4.6	3.7	3.1	0.8	2.2	4.2	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	12.0	7.2	10.0	9.1	10.0	10.6	صيانة و إصلاح
Commerce	4.7	4.3	5.8	5.2	5.0	6.2	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	-2.8	-6.8	-4.1	-11.9	-10.4	0.2	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	1.0	2.8	-2.9	-4.4	-5.6	-1.3	النقل
Poste et télécommunication	5.0	2.8	1.7	0.3	2.3	1.4	المواصلات
Services financiers	8.8	9.0	5.2	-2.4	9.4	8.8	خدمات مالية
Autres services marchands	7.0	6.1	6.8	6.4	6.6	6.6	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	11.2	2.3	4.1	-7.8	9.8	10.7	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES MARCHANDES</b>	2.9	2.2	3.1	1.6	2.2	3.9	جملة الأنشطة المسوقة
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	17.0	17.0	8.2	7.6	7.9	8.8	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	17.2	17.2	8.2	7.5	7.8	8.7	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	5.7	5.2	4.1	2.8	3.3	4.8	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	3.2	6.4	8.1	7.2	6.8	8.4	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m)</b>	5.5	5.2	4.4	3.1	3.5	5.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراكك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة : .....

.....

المهنة ( أو النشاط) : .....

العنوان : .....

الترقيم البريدي : ..... المدينة : ..... البلد : .....

رقفته الأداء ب : .....

حويل بنكي

حوالة بردية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

## BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veuillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale : .....

.....

Profession (ou activité) : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : ..... Pays : .....

Ci-joint mon règlement par :

.....

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

**ISSN 0041-4115**

**70 نهج الشام 1002 تونس**

**70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS**

**الفاكس: (216) 71 792 559**

**الهاتف: (216) 71 891 002**

**البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn**

**الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn**